RÖMISCHE WEINSTRAßE

AMTSBLATT

und Mitteilungen

der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 11. September 2020
Ausgabe 37/2020
Jahrgang 48

www.schweich.de

Villa Urbana Longuich

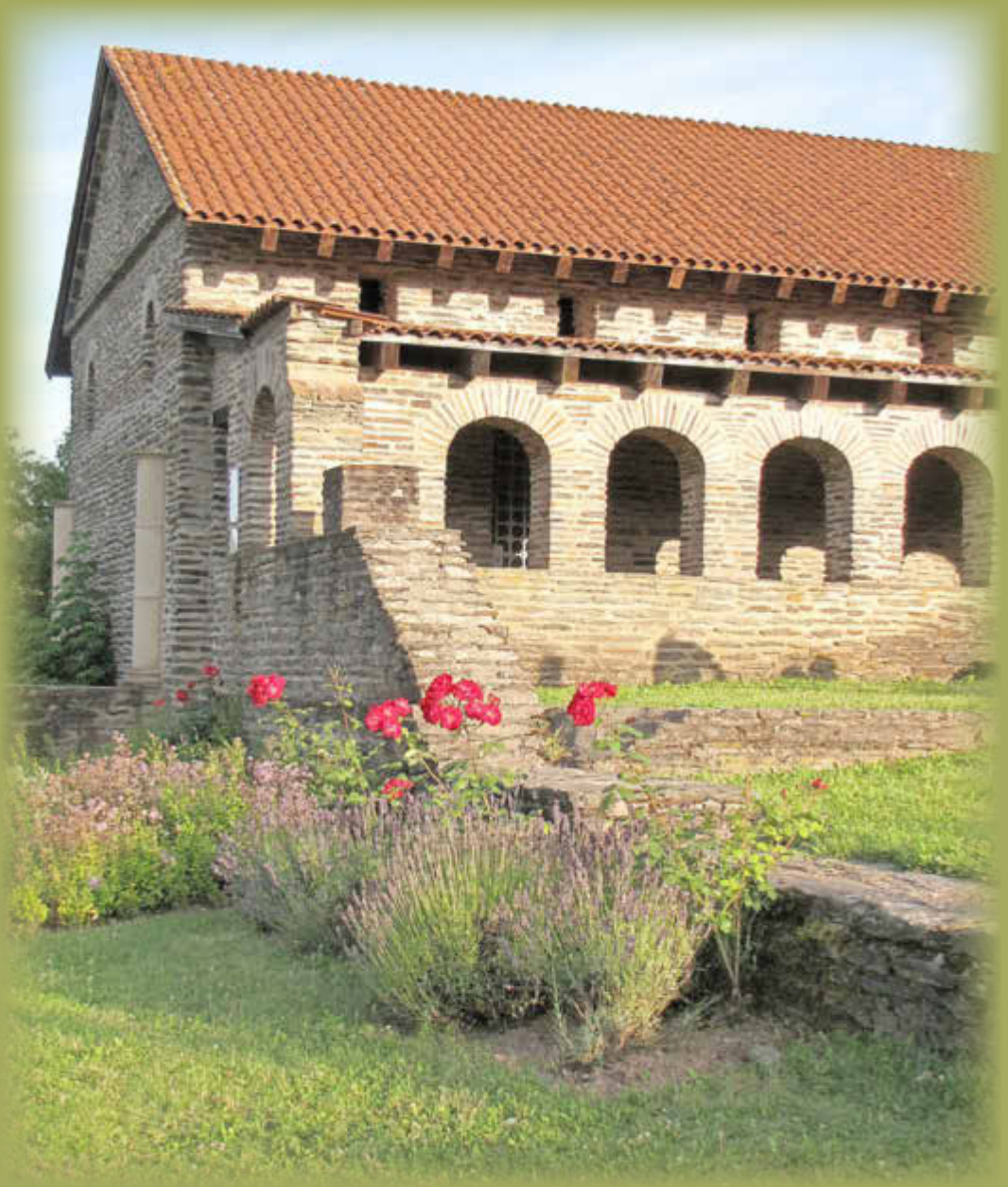


Foto: Silvia Kuhn

- **Ende der Badesaison im Erlebnisbad Schweich**
- **Eröffnung Blechbüx**
- **Stellenausschreibungen**

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117

1.3 Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
- Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
- Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
- Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
- Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
- an Feiertagen vom07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten
Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830

5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken
(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.
Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)
Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02
hiltrud.thommes@pflegestuetzpunkte.rlp.de

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)
(Frau Falk) ..... Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich
(Herr Rohr) ..... Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.
Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.
Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten** unter: **0171-8555 957.**
Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf ..... Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) ..... Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf ..... Tel. 110
Polizei Schweich ..... Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich ..... Tel. 06502/91650

ERLEBNISBAD SCHWEICH

Ende der Badesaison 2020

Erlebnisbad Schweich

Letzter Badetag ist **am Samstag, dem 12.09.2020.**
Die Mitarbeiter des Erlebnisbades Schweich sowie die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße bedanken sich bei allen Badegästen für die Besuche im Sommer 2020. Schon heute freuen wir uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Schweich, 07.09.2020
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

© Christiane Hergl / pixelio.de

Rotary

Mit einer länderübergreifenden Aktion soll am 12. September das Moselufer vom Müll befreit werden. Initiativen und Einzelpersonen sind aufgerufen die Gestade der Mosel – von der Quelle bis zur Mündung – von Müll zu befreien. Mitglieder vom Rotary Club Schweich Römische Weinstraße mit ihrem Präsidenten Dr. Christoph Klawe unterstützen diese Aktion gegen die Vermüllung der Flussufer. Am Samstag, 12. September starten die Rotarier um 10:00 Uhr am Moselufer in Mehring und sammeln entlang des Radfahrweges gegenüber dem Weinort Mehring dort weggeworfenen Müll ein und entsorgen ihn.

An dieser MoselCleanUp Aktion können sich Bürger/innen aus Mehring und Umgebung beteiligen.

Treffpunkt: Samstag 12. September 2020 um 10:00 Uhr
am Sportplatz in Mehring.

Anmeldungen bitte im Internet unter:
https://www.moselcleanup.org/en/moselcleanup/mehring-rotary-raumt-auf

Diamantene Hochzeit Wagner in Longuich

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte am Donnerstag, 03.09.2020 das Ehepaar Rosi und Josef Wagner. Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche der Ministerpräsidentin und des Landrates, der Verbandsgemeinde Schweich und der Ortsgemeinde Longuich, vertreten durch den Ortsbürgermeister Manfred Wagner, gerne entgegen. Die Glückwünsche der Ortsvereine überbrachte Frau Rosi Schmitt.

AUFGEPASST! Werde Bürgerreporter: **meinwittich.de**

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus´** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

LINUS WITTICH Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Kö-werich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:
Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Wir senden LIVE aus Fell

Seid mit dabei, beim ersten und einzigartigen Online WeinTasting

18.09.2020 ab 20:00 OnAir

Es erwarten euch spektakuläre Filme, Live Musik von Thomas Esch, sowie unsere Moderatoren Carina und Matthias Kronz, die euch durch das Programm führen werden.

Euer Feller Markt Team

ive Event :Wine Tasting am 18.09.2020 +++ Live Event :Wine Tasting am 18.09.2020 +++ Live Even

Die Weinpakete erhaltet Ihr bei unseren Winzern.

Weingut Kronz, Fell-Fastrau 06502-8643
Weingut Meirer, Fell-Fastrau 06502-8797
Weingut Rohles, Fell 06502-5939
Winzerkeller Fell, zu den Öffnungszeiten

6 Weinflaschen Weinpaket 45€

In **jedem Paket** befindet sich eine **Nummer.** Diese bitte gut aufbewahren. Sie könnte nochmal wichtig werden.

Noch Fragen? Dann hier scannen:

LIVE aus FELL

Bitte gebt an den Verkaufsstellen euren Namen, Handy-nummer und Emailadresse an, damit wir euch einen Link mit dem Zugang zusenden können. Die Weinprobe wird über Youtube im Channel von Klaus Wick stattfinden.

WICKsFILM

presents

BLECHBÜX - ERÖFFNUNG

Das Jugendcafé und der Veranstaltungsraum in Schweich

24. SEPTEMBER, AB 17 UHR

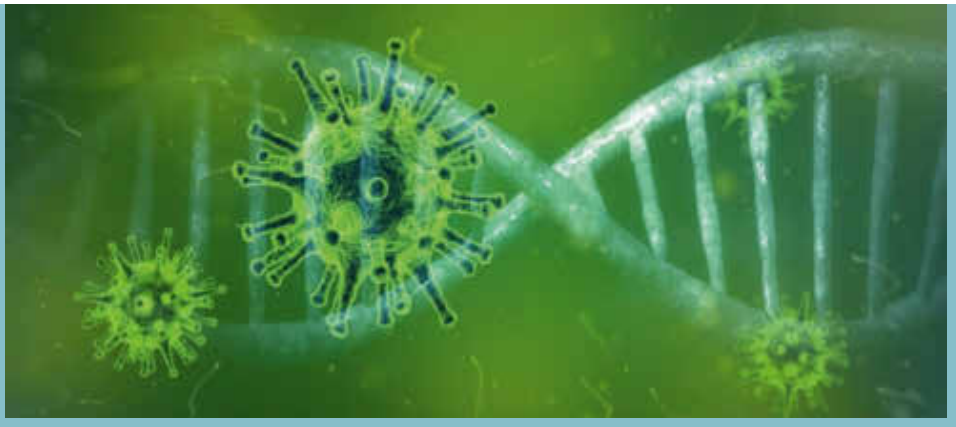
Open-Air Veranstaltung mit den Special Guests:
Sweat like Chianti und Hennich&Hanschel

Offizielle Eröffnung durch
Stadtbürgermeister Lars Rieger

Besichtigung der Blechbüx
(Maske nicht vergessen)

Adresse:
In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich

Wenn möglich:
Voranmeldung (Name, Adresse, Telefonnummer) unter:
lisa.petri@jugendbuero-schweich.de



CORONA-VORSORGE

BÜRGERBÜRO ist wieder regulär geöffnet!

Tel. 06502/407 207; buergerbuero@schweich.de

Montag u. Dienstag:	**07:30 Uhr bis 17:00 Uhr**
Mittwoch: :	**07:30 Uhr bis 13:00 Uhr**
Donnerstag:	**07:30 Uhr bis 18:00 Uhr**
Freitag:	**07:30 Uhr bis 12:30 Uhr**

Wir empfehlen, vorab telefonisch einen Termin zu vereinbaren; ansonsten muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Abstandsregeln im Wartebereich maximal 5 Personen Platz nehmen können.

Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach Voranmeldung wie folgt erreichbar:

STANDESAMT:	**Tel. 06502/407 208; neri.a@schweich.de**
VG-WERKE:	**Tel. 06502/407 707; guggenmos.h@schweich.de**
ALLG. VERWALTUNG:	**Tel. 06502/407 0; info@schweich.de**

Montag bis Freitag:	**08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**
Montag bis Mittwoch:	**14:00 Uhr bis 16:00 Uhr**
Donnerstag:	**14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

SOZIALVERWALTUNG: **Tel. 06502/407 306; haubrich.j@schweich.de**

Mo., Die., Do., Fr.:	**08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**
Mittwoch:	**geschlossen**
Donnerstag:	**14:00 Uhr bis 18:00 Uhr**

Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich **www.schweich.de** unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden. Diese Seite werden wir ständig aktualisieren.

Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.

Stellenangebote

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich an der Römischen Weinstraße

Wir suchen DICH!

Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r (m/w/d)

Du hast einen Sekundarabschluss I und Kenntnisse im Umgang mit dem Computer?

Du interessierst dich für das aktuelle Geschehen in der Welt und hast keine Scheu vor rechtlichen Fragestellungen?

Du bist organisiert, dynamisch und bringst dich für die Gemeinschaft ein?

Du bist engagiert, gewissenhaft und arbeitest gerne im Team?

Dann informiere Dich jetzt über das Stellenprofil und die Ausbildungsinhalte unter
www.schweich.de/vg_schweich/Aktuelles/Stellenangebote/

Ausbildungsstart: 01.08.2021
Bewerbungsfrist: 18.09.2020

Bilder von pixelio.de: Thorben Wengert; Claudia Hautumm; S. Hofschlaeger; RainerSturm

Forstzweckverband Schweich

Der Forstzweckverband Schweich, dem die Ortsgemeinden Bekond, Ensch, Föhren, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Mehring, Pölich, Schleich, Thörnich, die Stadt Schweich und Teile des Staatswaldes angehören, sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/n Forstwirt/in (m/w/d)

in Vollzeit (39 Stunden/Woche). Das Arbeitsverhältnis ist zunächst befristet für die Dauer von zwei Jahren, eine anschließende Weiterbeschäftigung ist möglich.

Sie werden in eine teilautonomen Arbeitsgruppe (taG) integriert. Der Einsatzschwerpunkt liegt im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße. Die Betriebsleitung ist an das Forstamt Trier (Technische Produktion) übertragen.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- berufstypische forstliche Arbeiten wie
  - Holzeinschlag,
  - Holzaushaltung,
  - Forstschutz,
  - Jungbestandspflege,
  - Naherholungseinrichtungen

Ihr Profil:

- Sie haben erfolgreich die Berufsausbildung zur/zum Forstwirt/in abgeschlossen.
- Sie können einen PKW mit Anhänger - Führerscheinklasse B/E – führen.
- Sie sind teamfähig, motiviert und zuverlässig.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Bezirkstarifvertrag für die kommunalen Beschäftigten in der Waldarbeit (BezTV-W RP).

Für weitere Informationen steht Ihnen der Technische Produktionsleiter des Forstamtes, Herr Backes, unter der Rufnummer 0651/8249711 (Zentrale: 0651/824970) oder 01522/8851696 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **09.10.2020** an:

Landesforsten Rheinland-Pfalz
Forstamt Trier
Am Rothenberg 10
54293 Trier/ Quint

Landesforsten
Rheinland-Pfalz
Wald. Werte. Wahren.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Erreichbarkeit
Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

Das Bürgerbüro ist ab 17.08.2020 wieder wie folgt geöffnet:

Mo. + Di.	7.30 Uhr - 17.00 Uhr
Mi.	7.30 Uhr - 13.00 Uhr
Do.	7.30 Uhr - 18.00 Uhr
Fr.	7.30 Uhr - 12.30 Uhr

Wir empfehlen, vorab tel. einen Termin zu vereinbaren; ansonsten muss mit Wartezeiten gerechnet werden. Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Abstandsregeln im Wartebereich max. 5 Personen Platz nehmen können.

Sozialverwaltung

montags, dienstags, donnerstags, freitags	von 08.00 – 12.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 – 18.00 Uhr
Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Dringende Wohnungssuche

Für die Unterbringung von Asylbewerbern (Einzelpersonen und Familien) werden dringend Wohnungen gesucht. Die Wohnungen oder Häuser müssen im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich liegen, können auch (teil-)möbliert sein. Interessierte Vermieter melden sich bitte unter der Tel.-Nr. 06502 / 407301 oder 407303.

Schweich, 07.09.2020
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der römischen Weinstraße

Fundbüro

Verloren - Gefunden

Verloren
In Schweich, Bei den Weiden (Bäckerei Lohner) wurde ein schwarzer Geldbeutel mit weißen Punkten verloren.
In Schweich wurde ein Hörgerät (grau) verloren.
In Longuich (Norma) oder Schweich (Sparkasse) wurde ein Hörgerät (grau/beige) verloren.

Gefunden
In Köwerich wurde ein Schlüsselbund gefunden (107/2020).
In Schweich wurde eine Kette gefunden (108/2020).
In Longuich wurde ein Geldbetrag gefunden (109/2020).
In Schweich wurde ein einzelner Ohrring gefunden (110/2020).

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-203

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...
Diskutieren Sie mit uns auf
blog.wittich.de!

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage: .....

Fahrgemeinschaft könnte ab ..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort: .....

Telefon: .....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die **Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Köwerich

Am **Samstag, dem 12.09.2020 findet um 19.00 Uhr** die nächste Übung für die **Gruppe I** statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Richtfest Integratives Schulprojekt Schweich
- Saisonarbeitskräfte anmelden

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:
01.05. - 31.10.
Montag - Freitag
09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Samstag
09:00 - 12:00 Uhr
01.11. - 30.04.
Montag - Freitag
09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 11.09.-17.09.2020

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
11.09.2020	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei geöffnet	Pfarrsaal an der Kirche, geöffnet 16.00 bis 17.00 Uhr
11.-17.09.2020	Longuich	Vernissage Klaus Puth 2020 „Bunter Weingarten“ : Kunst- und Weinpräsentation „Bunter Weingarten – Vom Leben auf dem Land“ Cartoons und Bilder von Klaus Puth	WeinKulturgut Longen-Schlöder, Kirchenweg 9, ab 30.8.2020, tgl. 11.00 – 23.00 Uhr, Di. Ruhetag, Tel.: 06502 – 83 45, www.longen-schloeder.de
11.-13.09.2020	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet nur nach vorheriger Anmeldung!	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr.Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
11.09.2020	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten:8,00€ pro Person
11.-17.09.2020	Fell	Besucherbergwerk Fell	Geöffnet Dienstag bis Sonntag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Infos unter: www.bergwerk-fell.de. Dort finden Sie die aktuellen Besucherregeln.
11.-13.09.2020	Longuich	Offene Kirche Longuich	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Jeden Freitag, Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
12.09.2020	Riol	Weinbergswanderung mit Weinprobe: Begrüßung bei einem Glas Winzersekt. Wanderung durch die Weinberge auf asphaltierten Wegen. Unterwegs Probe von 2 Weinen. Matthias Schmitt erklärt Ihnen die Arbeiten in seinen Weinbergen und beantwortet Fragen zum Weinbau. Anschließend Weinprobe von 6 Weinen im Weingut.	Weingut Schmitt-Kranz, Hauptstr. 20, Beginn: 14.00 Uhr ab Weingut , Dauer ca. 4 Std., Kosten: 17,00 € p.P., Anmeldung unter: 06502-5189 oder 0171-8267255. Es gelten die aktuellen Corona Regeln!
12.-13.09.2020	Schweich	Molitorsmühle am Föhrenbach geöffnet, Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt – Bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Müllerallтag vergangener Tage. Bitte die aktuellen Hygienebestimmungen und -maßnahmen beachten.	Molitorsmühle – Technikmuseum und Kulturdenkmal. Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr, Gruppenanmeldungen auch zu anderen Zeiten möglich. Weitere Infos unter www.molitorsmuehle.de
13.09.2020	Fell	Tag des offenen Denkmals: Besucherbergwerk Fell	Geöffnet Dienstag bis Sonntag 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Infos unter: www.bergwerk-fell.de. Dort finden Sie die aktuellen Besucherregeln.
13.09.2020	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.

13.09.2020	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
13.09.2020	Klüsserath	Frühstück an der Wetterstation	Wetterstation Klüsserather Bruderschaft; Anmeldung unter 0151 12148590 oder 06507-4667!
15.09.2020	Longuich	Boulespielen in Longuich	Beginn: 15.30 Uhr, Bouleplatz beim Kindergarten/Café Laurentius
15.09.2020	Föhren	Geistliches Gespräch	KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
16.09.2020	Föhren	Café Unter Uns	Gemeinderaum
16.09.2020	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr und sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
16.09.2020	Trittenheim	Öffentliche Bücherei	Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim
16.09.2020	Föhren	Spiele-Nachmittag	Pfarrheim
17.09.2020	Köwerich	Rentnertreff - der beliebte Rentnertreff im Gasthaus Alter Bahnhof	Beginn: 15.00 Uhr, Alter Bahnhof Köwerich; Moselbahnstr. 15
17.09.2020	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann	Donnerstag/Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag, Sonntag/Feiertag ab 16.00 Uhr, Hauptstr. 4
17.09.2020	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	HuVV Föhren, Anmeldung und Infos unter: 06502-4105 oder 0152 01926783

Familienbündnis ROEMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-203 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit: .....

Zeitumfang: .....

Beginn: .....

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das Familienbündnis Römische Weinstraße Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann
Tel. 06502/407-302
E-Mail: gleichstellung@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung

Jugend-Info

WITTICH MEDIEN

AUFGEPASST!

Jetzt auf **meinwittich.de** anmelden und Bürgerreporter werden.

www.familienbuendnis-roemische-weinstrasse.de
www.jugendbuero-schweich.de

Familienschnitzeljagd

Familienbündnis

Die Schnitzeljagd ist beendet!

Uns haben zahlreiche Fragebögen erreicht und wir freuen uns den endgültigen Highscore verkünden zu dürfen.

Platz 1: Irrläufer (104 Punkte)

Platz 2: Los Riolos und JaKaJoMaHeJu (103 Punkte)

Platz 3: Die mickrigen Waldwiesel, Die Zillgens, Familienbande Zellerberg und KaNe 7610 (102 Punkte)

Platz 4: Die vier sechsbeinigen Könige (101 Punkte)

Platz 5: Furio (100 Punkten)

Wir gratulieren herzlich der Familie "Irrläufer" zum 1. Platz.

Vielen Dank an alle Familien, die das Angebot genutzt haben.
Die Idee ist daraus gewachsen ein Angebot für Familien zu schaffen, das kontaktlos, kostenfrei, ohne Anmeldung und unverbindlich genutzt werden kann. Wir werden an dem Konzept weiterarbeiten und es wird nicht die letzte Schnitzeljagd gewesen sein.
Alle Familien, die ihre Fragebögen bei uns eingereicht haben, werden in den nächsten Wochen Post von uns erhalten.

www.schweich-zockt.kijub.net

KOSTENFREI

SCHWEICH ZOCKT!

VOL.8

DAS GAMING EVENT IN SCHWEICH

WAS?

- Ausgewählte Games für jede Altersstufe
- Wettbewerbe mit tollen Gewinnen
- Mincraft, Warcraft, Counter Strike, ARK,
- Age of Empires, und viele mehr.

WO? Bürgerzentrum Schweich
neben Stefan-Andres-Schulzentrum

WANN? 19.9.2020 ab 14:00

Jugendpflege der Stadt Schweich
Lisa Petri
in Kooperation mit dem
Jugendbüro der VG Schweich,
medien-bildung.com lokal-global.de

Laura Wagner, Jugendpflegerin
laura.wagner@jugendbuero-schweich.de
06502/506640

Demokratie leben!
Partnerschaft für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

Demokratie leben!
Partnerschaft für Demokratie
Verbandsgemeinde Schweich

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

DemokratieRaum
Brückenstraße 77, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Email: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Laura Wagner, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Email: laura.wagner@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Email: simone.steffens@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich
Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr
Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360
Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung

Gefördert durch: Bundesministerium für Arbeit und Soziales aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **e**rgänzende, **u**nabhängige **T**eilha**b**eberatung. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.
Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:
in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil
in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier
in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwen

Schulen

Friedrich-Spee-Realschule plus Neumagen-Dhron

Das Römerschiff aus Beton
Zwei Schüler bauen die Stella Noviomagi aus einem ganz besonderen Baumaterial nach

Luca Kurz und Jonas Böhnke nahmen mit ihrer Projektleiterin Frau Heike Hermanns am bundesweiten Betonwettbewerb teil und bewarben sich mit dem Nachbau des Römerweinschiffes aus Beton. Das war eine große Herausforderung für die beiden, mussten sie sich doch erst einmal mit diesem speziellen Baustoff auseinandersetzen.

Auf der Suche nach einem passenden Wettbewerbsbeitrag wurde den Jungen schnell klar, was sie nachbauen wollten: Das Römerschiff aus Neumagen-Dhron. Denn es ist schon eine Besonderheit, ein Schiff aus Beton anzufertigen, hinzu kommt noch der lokale Bezug zum Ort Neumagen-Dhron, zur heimatlichen Mosel-Gegend mit ihrer römischen Vergangenheit. Auch stand für die beiden fest, dass sie das Schiff nach der Fertigstellung der Ortsgemeinde schenken wollten. So wird der ca. 20 Kilo schwere Nachbau schon bald in der Tourist-Information von Neumagen-Dhron zu bewundern sein.

Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

Gelungener Schulstart an der Fachoberschule Schweich

Die Fachoberschule Schweich begrüßte am 20. August ihre neuen SchülerInnen. Insgesamt 38 junge Menschen haben sich dazu entschlossen ihre Hochschulreife in der Fachrichtung „Wirtschaft und Verwaltung“ bzw. „Gesundheit und Soziales“ anzustreben.

Wie bereits in den Vorjahren begann das Schuljahr mit zwei Einführungstagen. Dieses Jahr starteten die neuen FOS-SchülerInnen gemeinsam mit TrainerInnen der „Erlebniswerkstatt Saar e.V.“ ein individualisiertes Kennenlern-Programm. Mit unterschiedlichen Spielen wurde die Geschicklichkeit, Kreativität und vor allem der Teamgeist der SchülerInnen herausgefordert. Trotz der sommerlichen Temperaturen und dem Gebot einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen, hielt die Motivation bis zum Schluss und die Schüler gaben am Ende der Veranstaltung ein positives Feedback.

Der Bildungsgang der Fachoberschule für die Fachrichtungen „Wirtschaft und Verwaltung“ sowie „Gesundheit und Soziales“ dauert zwei Jahre. Zur Vorbereitung auf den Unterricht und die spätere Berufswelt werden die FachoberschülerInnen Praxis und Theorie entsprechend ihrer gewählten Fachrichtung erlernen. In Klasse 11 steht die berufliche Tätigkeit im Vordergrund. An drei Tagen in der Woche lernen die SchülerInnen in einem Unternehmen bzw. einer gesundheitlichen Einrichtung die Berufswelt kennen, an zwei Tagen erfolgt die fachtheoretische Ausbildung an der Fachoberschule in Schweich. Diese wird in Klasse 12 an fünf Tagen in der Woche vertieft und endet mit einer Abschlussprüfung im Mai. Danach haben die SchülerInnen sowohl die Perspektive auf eine qualifizierte Ausbildung, einen weitergehenden Schulbesuch oder die Aufnahme eines fachrichtungsungebundenen Studiums.

Die Anmeldephase für das kommende Schuljahr startet am 01.02.2021. Alle wesentlichen Informationen sowie das Online-Bewerbungsverfahren finden Interessierte auf der Internetseite www.saz-schweich.de/fos. Natürlich beantwortet Frau Aubertin, Koordinatorin des Bildungsganges, unter aubertin@saz-schweich.de gerne Ihre Fragen zur Fachoberschule in Schweich.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Forstamt Trier

Meulenwaldtag
Sonntag, 20. September 2020

Anmeldung ab 04.09.2020: trier-wald-rlp.de

10.00 Uhr: Waldgottesdienst

11.00 Uhr: Begrüßung Waldtalk „Klimaschutz für den Wald - unser Wald für den Klimaschutz“; mit Ministerpräsidentin Malu Dreyer und Umweltministerin Ulrike Höfken sowie weiteren Gästen; Moderation Manuel Andrack

Waldstationen

- „Wir haben den Wald im Blick“ Klimaauswirkungen, Waldschutzsituation, Analyse von Waldschäden
- „Wälder der Zukunft! Unsere Fragen - unsere Wege“ Führungen gewähren Einblicke in den „Kosmos Wald“ und das Denken und Handeln der Försterinnen und Förster in der Klimakrise
- „Klimaschutz aktiv“ Institutionen, Fachexperten und Verbände informieren und animieren
- „Unser Wohlfühlwald“ Genießen und entdecken Sie Ihren Baum; wechseln Sie die Perspektive; „baden“ Sie im Meulenwald

Informations- und Mitmachangebote rund um das Forstamt

- Kompetenzzentrum für Klimawandelfolgen, Forschungsanstalt für Waldökologie und Forstwirtschaft
- Energieagentur RLP - BUND - PEFC
- Hirschkäfer-Initiative - Faszination Bienenschutz
- „Der Klimawandelweg“ Lokale Agenda 21 Trier e.V.
- Erlebnisschule Wald und Wild, Landesjagdverband
- Kochbus „Rheinland-Pfalz isst besser“
- Walderlebnisspielplatz, Waldquiz, Waldmemory

15.00 Uhr: Waldwanderung (ca. 6km, 1,5 Stunden) mit Manuel Andrack (Autor, Moderator; Wanderexperte) „Alte Wege - neue Wege. Der Wald als Raum für Wanderglück“

Achtung: gesonderte Anmeldung erforderlich!

Musikalisches Unterhaltungsprogramm auf der Waldbühne
Wildgenuss aus der Region
deutsche-waldtage.de

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden

Bekond

- Andreas Müller
- Gemeindebüro 06502 931130
- buergermeister@bekond.de
- Sprechstunde Mo. 18:00 - 19:00 Uhr

Bekanntmachung

Am Montag, 14.09.2020 findet um 19:00 Uhr im Bürgerhaus, Saal Harmonie, Schulstraße 6 in Bekond eine Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Tourismus, Kultur, Weinbau und Landwirtschaft Bekond statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Gestaltung verschiedener Dorfplätze - z. B. Platz des Weinbaus, Platz der Landwirtschaft, Platz der Schmiede
2. Dorfbrunnen
3. Blumen auf öffentlichen Plätzen - Blumenzwiebelpflanztag im Herbst
4. Pflanzpatenschaften
5. Fehlende Ruhebank „Am Weiher - hinter dem Schloss“
6. Verschiedenes

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. I GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 5 Personen begrenzt.

Bekond, 07.09.2020
Andreas Müller, Ortsbürgermeister

Obst an Gemeindebäumen

Es ist Erntezeit! Die Obst- und Nussbäume der Ortsgemeinde Bekond sind prall gefüllt und warten in den nächsten Tagen und Wochen auf „Abnehmer“. Unsere Zwetschgen-, Birnen-, Äpfel- und

Nussbäume befinden sich überwiegend auf den Ausgleichsflächen „Im Tal“ und auf verschiedenen Grünflächen in und um die Ortslage Bekond herum. Jeder ist herzlich eingeladen das Obst zum Eigenverbrauch kostenlos zu ernten! Guten Appetit!

Bekond, den 07.09.2020
Andreas Müller, Ortsbürgermeister

Detzem

- Albin Merten
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten Mo. 18:30 - 20:00 Uhr

Tresterablagerungen

Im Rahmen einer Ausgleichsmaßnahme wurde vor einigen Jahren entlang des alten Sportplatzes in Verlängerung der Keltenstraße eine Baumreihe gepflanzt und das Gelände eingegrünt. Um die Fläche dauerhaft grün zu halten, bitte ich darum, in diesem Bereich **keine Trester- oder Kompostdünge**r abzulagern.

Detzem, 07.09.2020
Tobias Lorenz, 1. Beigeordneter

Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- **Fell-Fastrau**: 06502 20563
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 19:00 Uhr Sa. 11:00 - 12:00 Uhr nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 17.09.2020** findet um **15:30 Uhr, Treffpunkt am Parkplatz des Pfarrheimes, Kirchstraße 31, 54341 Fell** eine Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses Fell statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder
2. Mitteilungen
3. Wirtschaftswege im Ortsteil Fastrau
4. Neuanlage von Urnenstelen auf dem Friedhof Fell

4.1 Ortsbegehung Friedhof Fell
4.2 Ortsbegehung Friedhof Riol
4.3 Ortsbegehung Friedhof Föhren

5. Parksituation Ruwerer Straße und Am Sauerborn
6. Neuer Standort für Bio- und sonstige Verwertungscontainer in Fell
7. Neuer Standort für das gemeindeeigene Geschwindigkeitsdisplay in Fell
8. Verschiedenes

Die aktuellen Hygiene- und Abstandsregelungen sind zu beachten.

Fell, 07.09.2020
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Wanderung am Tag des offenen Denkmals

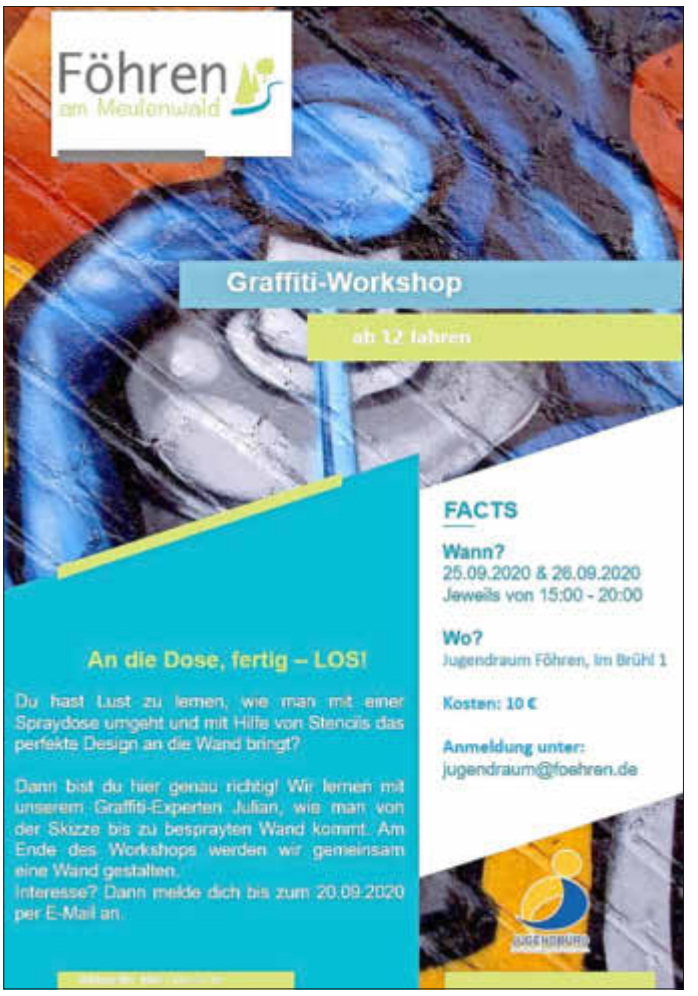
am 13.09.2020 am Besucherbergwerk Fell

In diesem Jahr geht es am Tag des offenen Denkmals auf eine Wanderung über unseren Grubenwanderweg unter dem Thema „Fell und Thomm - Zwei Bergbaugemeinden, viele Unterschiede, noch mehr Gemeinsamkeiten“.
Während der Wanderung wird die Entwicklung beider Gemeinden im Verlauf der Jahrhunderte vor dem Hintergrund der gemeinsamen Vergangenheit im Schieferbergbau erläutert. Wie hat sich der Bergbau verändert, wo und weshalb entstanden dabei Unterschiede, aber auch viele Gemeinsamkeiten? Natürlich gibt es auch Wissenswertes zu den historischen Spuren des Bergbaus entlang des Grubenwanderweges, die so auf keiner Infotafel zu finden sind.
Die Wanderung endet am Besucherbergwerk und ist kostenfrei, sie ist ca. 4.5km lang und auch für Kinder geeignet, Dauer ca. 2,5h.
Im Anschluss besteht für die Wandernden die Möglichkeit, an einer separaten Führung durch das Bergwerk teilzunehmen (es gelten die üblichen Eintrittspreise).
Termin: 13.09., 11.00 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz des Besucherbergwerkes (Bachbrücke)
Anmeldung unter: info@bergwerk-fell.de oder Tel. 06502-988588

Fell, den 05. September 2020
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten Mo. 18:00 - 20:00 Uhr oder nach Vereinbarung



Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus´** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: **ol.wittich.de**

Klimaschutz vor Ort: „Kräuterwanderung“

Am Samstag, 19. September 2020, von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr, laden die Ortsgemeinde Föhren und die Katholische Erwachsenenbildung im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Klimaschutz vor Ort – Blühende Gärten zum Klimaschutz“ ein zu einer Kräuterwanderung. Die Kräuterpädagogin Beate Stoff weist auf heimischen Kräuter am Wegesrand hin, erklärt die Bestimmung und Verwendung und stellt diese sowie ihre Verwendung in der heimischen Küche dar. Auch unbekannte Kräuter aus dem heimischen Garten dürfen zur Bestimmung mitgebracht werden. Heimische Kräuter sind nicht nur interessant, sondern auch lecker und gesund. Nicht selten sind sie sogar gesünder und inhaltsreicher als unser auf hohen Ertrag gezüchtetes Gemüse. Und sie wachsen kostenfrei vor der eigenen Haustür oder sogar im eigenen Garten, wo sie bisher jedoch möglicherweise als Unkraut angesehen wurden.
Bitte anmelden bei der KEB: anmelden-keb.de/47860 oder 0651/993727-20.
Anmeldungen sind aufgrund Corona-Verordnungen erforderlich, da die Anzahl der Teilnehmenden begrenzt ist. Für die Veranstaltung gelten die aktuell zuständigen Hygiene- und Schutzvorgaben Rheinland-Pfalz.
Mit dieser Veranstaltung möchten wir anregen, auch im Garten Wildkräuter wert zu schätzen, um so für Mensch und Natur einen Beitrag zu leisten.

Föhren, 07.09.2020
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Klüsserath

- Norbert Friedrich
- 06507 99126
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de
- Sprechzeiten
  Mi. 19:00 - 20:00 Uhr
  Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Abgesagtes Rad-Erlebnis-Salm am 27. September

Aufgrund vieler Nachfragen wird nochmals darauf hingewiesen, dass das für den 27. September geplante „Rad-Erlebnis-Salm“ coronabedingt abgesagt werden musste.
Mit der Absage fällt ein weiteres größeres Festereignis dem unheilvollen Coranavirus zum Opfer, in dessen Vorbereitung die beteiligten Salmtal-Gemeinden von Dreis bis Klüsserath schon viel Arbeit und Energie investiert haben. Hierfür bedanke ich mich im Namen der Ortsgemeinde recht herzlich bei allen Organisatoren und den beteiligten Standbetreibern und ich wünsche den im Frühjahr des nächsten Jahres beginnenden Vorbereitungen für das Rad-Erlebnis-Salm 2021 einen erfolgreichen Verlauf.
Den Zweiradfreunden rate ich, auch bei einem ausgefallenen Radfahrertag nicht auf ihre Radtour zu verzichten: Der Salm-Radweg ist ganzjährig zu befahren, auch am 27.09. Lediglich kann das gewohnte Rahmenprogramm aufgrund der z.Zt. geltenden Corona-Hygienebedingungen nicht stattfinden. In allen Orten steht die Gastronomie für die Gäste bereit und in unseren Weinorten freuen sich zusätzlich die Straußwirtschaften und Winzerhöfe auf viele Weinfreunde.
Bleiben Sie gesund!

Klüsserath, den 07. September 2020
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
  Fr. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 17.09.2020** findet um **19:00 Uhr** im **Jugendheim, Schulstraße 15 in Köwerich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

Tagesordnung:
öffentlich
1. Mitteilungen
2. Bekanntgabe Eilentscheidungen
3. St.-Kunibert-Park und Straßenausbau Kapellenstraße; Sachstand
4. Parkplatzregelung St.-Kunibert Park
5. Kindertagesstätte Köwerich-Ensch; Sachstand zur Umsetzung der KiTa-Novelle
6. Kindertagesstätte Köwerich-Ensch; Beratung und Beschlussfassung sowie Auftragsvergaben zur Fortführung der Fördermaßnahme „Kita isst besser“
7. Vergabe einer Machbarkeits- und Erschließungsstudie für ein künftiges Wohngebiet
8. Fortschreibung des Investitionsplanes 2020 - 2024
9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
10. Verschiedenes

nicht öffentlich
1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich
11. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. I GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 20 Personen begrenzt.

Köwerich, 07.09.2020
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Entwässerungssystem Im Wiesengrund unbedingt freihalten

Die 150 m lange und 8 m breite Versickerungsmulde am unteren Ende des Baugebietes Im Wiesengrund ist eine gemeindliche Fläche und dient der Rückhaltung und Versickerung von Niederschlagswasser aus den Grundstücken Im Wiesengrund und schützt die Anlieger der Moselbahnstraße bei Starkregenereignissen vor Überflutung. Damit das Entwässerungssystem dauerhaft funktioniert, darf die Fläche nicht privat genutzt werden, nicht als Lagerfläche benutzt werden, nicht überbaut werden und grundsätzlich nicht befahren werden (außer zur Wartung/Pflege der Fläche).

Ich bitte um Verständnis, dass eine unberechtigte Nutzung nicht geduldet wird, dies sollte im Interesse aller akzeptiert werden.

Köwerich, den 07.09.2020
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Leiwen

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwen.de
- www.leiwen.de

- Sprechzeiten
  Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
  und nach Vereinbarung

MoselCleanUp - „Harmonie macht klar Schiff“

Das Team RhineCleanUp hat es im letzten Jahr vorgemacht: Über 20.000 ehrenamtliche Helfer haben 2019 in 113 Kommunen das Rheinufer von der Schweiz bis in die Niederlande von 170 Tonnen Müll befreit. Müll, der sonst in den Weltmeeren gelandet wäre. In diesem Jahr wird die größte Müllsammelaktion Europas auf die Mosel ausgeweitet. (Mehr Infos: moselcleanup.org) In Leiwen übernimmt die Winzerkapelle Harmonie den Abschnitt zwischen Leiwen und Köwerich und koordiniert die Sammelaktion. Alle Bürgerinnen und Bürger sind zum Helfen aufgerufen. Die Gemeinde Leiwen übernimmt die Abfallentsorgung beim ART. Am 12. September 2020 wird dann mit allen Helfern von 13-16 Uhr gemeinsam das Moselufer von Leiwen bis Köwerich von Müll befreit. Der Treffpunkt (12:30) ist das Freizeitgelände beim Wassertretbecken. Handschuhe und Müllsäcke (für 100 Helfer) werden organisiert. Vielen Dank den Helfern für euren Einsatz die Mosel ein Stück sauberer zu machen!

Leiwen, 07.09.2020
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Kinderflohmarkt unter Corona Bedingungen

Da eine zentraler Kinderflohmarkt in diesem Jahr leider im Forum Livia nicht sattfinden kann, wird **am 20. September von 14 - 17 Uhr** ein dezentraler Flohmarkt bei den Verkäufern vor dem Haus stattfinden. Alle Interessierten können sich bis spätestens Dienstag, den 15. September melden bei Andrea Schuster (0176-61599748) oder Nina Ludes (0162-4688236). Alle Infos zum Kinderflohmarkt gibt es online unter kinderflohmarkt.leiwen.de

Leiwen, 07.09.2020
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de

- Sprechzeiten
  Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 17.09.2020 findet um 20:00 Uhr** in der Turn- und Mehrzweckhalle, Maximinstraße 2 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen
2. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2020-2024
3. Beratung und Verabschiedung der 1. Nachtragshaushaltssatzung und des 1. Nachtragshaushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2020
4. Beratung und Beschlussfassung zur Benutzungs- und Gebührenordnung der Turn- und Mehrzweckhalle
5. Bauanträge/Bauvoranfragen
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. I GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 15 Personen begrenzt.

Longuich, 04.09.2020
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Herzliche Glückwünsche zur Erstkommunion

Liebe Kommunionkinder,
nachdem Ihr Euch gemeinsam auf die Erstkommunion vorbereitet habt, musste die Feier leider durch die Corona-Pandemie verschoben werden. Aber jetzt ist es endlich soweit und Ihr könnt am kommenden Sonntag Eure Erstkommunion feiern.
Ich wünsche Euch:
Samuel Benk, Florian Beyer, Nic Heimfarth, Amelie Korf, Malou Longen, Kira Schmitt, Lara Weizel im Namen der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch und allen Bürgerinnen und Bürgern einen schönen und festlichen Tag gemeinsam mit Euren Eltern, Geschwistern, Großeltern, Paten und allen, die Euch nahe stehen.
So wir Ihr es in Eurem Leitwort „Mit Jesus auf dem Weg“ zum Ausdruck bringt, wünsche ich Euch, dass Jesus Euch stets durch Euer Leben begleitet.

Longuich, 07.09.2020
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Hochwasser- und Starkregenschutz

Einrichtung Sandsacklager im Bauhof

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
zum Schutz gegen Hochwasser und Starkregen, hat die Gemeinde im Bauhof ein Sandsacklager eingerichtet. Es werden dort 200 Sandsäcke vorgehalten, die im Einsatzfalle zur Verfügung stehen. Die Sandsäcke sind UV-beständig und wurden von der Verbandsgemeinde Schweich zur Verfügung gestellt. Ich danke den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr mit ihrem Wehrführer Sebastian Krewer für das Befüllen der Sandsäcke am vergangenen Samstag. Dieser freiwilllige Dienst zum Wohl und Schutz der Allgemeinheit ist vorbildlich! Ebenso danke ich der VG Schweich und dem Wehrleiter Alex Loskyll für die Gestellung der Materialien.

Longuich, 06.09.2020
Manfred Wagner, Ortsbürgermeister

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter

Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: boesre@web.de
Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

Mehring

- Jürgen Kollmann
- 06502 2140
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de
- Sprechzeiten Di. 18:00 - 20:00 Uhr

Mehringer Weinwochenende

Den Mehringern und ihren Gästen, die Corona bedingt schmerzhaft auf ihr traditionelles Mehringer Winzerfest verzichten mussten, wurden durch die Weingüter, die ihre Tore geöffnet hatten dennoch ein weinfrohes Wochenende geboten.
Für ein besonderes Erlebnis sorgte die Mehringer Winzerkapelle „Original Moselländer“ die zu ihrer öffentlichen Probe auf dem Huxlay-Plateau in herrlicher Landschaft eingeladen hatte.
Zahlreiche Zuhörer waren der Einladung gefolgt, die sich entsprechend mit ausreichend Wein und Speisen versorgt hatten. So kam sehr schnell eine weinfrohe Stimmung auf, die alle Anwesenden begeisterte.

Trotz Hygiene- und Abstandsregelungen war dies ein sehr schöner Abend, der in den Weingütern seinen Abschluss gefunden hat.
Mit dem Engagement von allen konnten unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger und die vielen Gäste ein schönes Weinwochenende erleben.
Allen Beteiligten sagen wir ein herzliches Dankeschön. Freuen wir uns auf das nächste Jahr, und hoffen das wieder ein großes Winzerfest gefeiert werden kann. Die Familie Wedekind überraschte die Winzerkapelle mit einer großzügigen Spende von 5.000,00 €, da der Verein aufgrund der jetzigen Situation keinerlei Einnahmemöglichkeit hat.

Mehring, den 07.09.2020
Erich Bales, 1. Beigeordneter

25-jähriges Dienstjubiläum in der Ortsgemeinde

Die Mitarbeiterin der Ortsgemeinde Mehring Frau Anneliese Kesten feierte ihr 25-jähriges Dienstjubiläum.

In einer kleinen Feierstunde im Kreise ihrer Kollegen, der Beigeordneten und den Altbürgermeistern Helmut Reis und Jürgen Kollmann, überreichte ich die Jubiläumsurkunde. Im Namen des Ortsgemeinderates und der Bürgerinnen und Bürger sprach ich Frau Kesten den Dank für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren verbunden mit den besten Wünschen für eine weiterhin gute Zusammenarbeit aus. Mit dem Ortsbürgermeister Helmut Reis arbeitete Frau Kesten 14 und mit dem Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann 11 Jahre sehr gut zusammen.

Mehring, den 07.09.2020
Erich Bales, 1. Beigeordneter

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring am 27.08.2020

Unter dem Vorsitz von Beigeordnetem Erich Bales findet am 27.08.2020 im Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

- Mit Bedauern erklärt Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann seinen Rücktritt als Ortsbürgermeister. Er erinnert sich an, in seiner Amtszeit erfolgreich umgesetzte Projekte, Baugebiete, Baumaßnahmen und Veranstaltungen und bedankt sich bei den Ratsmitgliedern und seinem Beigeordneten Erich Bales für die hervorragenden Zusammenarbeit und bei seiner Ehefrau, die im Zuschauerraum anwesend ist, für ihr Verständnis und Unterstützung.
  Beigeordneter Erich Bales findet Worte zum politischen Werdeganges von Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann in der Gemeinde Mehring. Erinnert an die gemeinsamen Veranstaltungen und Tätigkeiten, dankt ihm für seinen Einsatz und seine Leistungen. Auch Frau Kollmann für ihr Zutun als „starke Frau hinter ihrem Mann“ und händigte ihm die Entlassungsurkunde aus.
  Als Dank und zur Anerkennung für den Dienst an der Gemeinde erhielt Frau Kollmann einen Blumenstrauß und Herr Kollmann einen vom Ihm sehr geschätzten Bildband von Mehring und ein Bild mit Fährturm.

Frau Bürgermeisterin Horsch spricht ihren Lob und Dank auch im Namen der Verbandsgemeinde für die gute Zusammenarbeit mit Ortsbürgermeister Kollmann als Vertreter der Ortsgemeinde Mehring aus und ebenso die Leistungen im Verbandsgemeinderat. Sie wünscht Herrn und Frau Kollmann eine gute gemeinsame Zeit und überreicht Herrn Kollmann ein Präsent.

- Die Papierkörbe wurden mittlerweile alle aufgestellt.
- Das Fahrzeug für den Bauhof wurde bestellt. Ein Liefertermin steht noch nicht fest.
- Die Ausschreibung für die Sanierungsarbeiten „Hangrutsch Schützenhaus“ ist abgeschlossen. Die Vergabe soll von der Verwaltung an den günstigsten Bieter, an das Ing.-Büro Dr. Jung + Lang zu 9.263,21 €, erfolgen.
- Die notwendigen Baumfällungen am Radweg und an der Grillhütte wurden ausgeführt. Diese Rodungen wurden auf Empfehlung des Baumgutachters durchgeführt. Neupflanzungen sind noch zu klären.
- Unfallschaden Hellerberg ist erledigt.
- Moselvorland Gemarkung Lörsch; der Vorsitzende trägt ein Schreiben der Kreisverwaltung vor. Es wurden zu den bereits festgestellten 5 Grundstücken noch weitere 15 Grundstücke mit unrechtmäßigen baulichen Anlagen festgestellt. In diesem Schreiben wurde deutlich erklärt, dass nachträgliche Genehmigungen dieser baulichen Anlagen nicht zulässig und vorgesehen sind.

2. Materialauswahl für Ortseingangsgestaltung Mehring Ost (die Bemusterung des Materials findet auf dem Vorplatz des Kulturzentrums statt)

Zu diesem Tagesordnungspunkt sind vom Ing.-Büro IGR die Herren Hubert Bruch und Marco Müller und vom Planungsbüro Schuh&Weyer Herr Werner Ensch anwesend.
Die Planungsunterlagen, wie die Bemusterung des Gebäudes liegen jedem Ratsmitglied über das Ratsinformationssystem in digitaler Form zur Verfügung.
Herr Ensch, sowie Herr Bruch und Herr Müller erläutern die Planung nochmals kurz anhand eines Planauszuges bzw. einer Präsentation.
Zur Materialauswahl der Zuwegung, der Platzfläche und der Mauern erfolgt eine Sichtung der Bemusterung auf dem Vorplatz des Kulturzentrums. Zur Auswahl stehen von der Firma Kann-Beton verschiedene Pflaster, Platten und Mauersteine aus den Serien Vios, Vanity, Cubaro und Anderen.
Es wird über die Beschaffenheit, die Widerstandsfähigkeit, der Formate und Farbe der Materialien und Oberflächen gesprochen und darüber, dass die Fläche auch mit Fahrzeugen befahrbar sein sollte. Die Zuwegung und der Platz sollen farbig unterschiedlich sein und die Flächen könnten mit einem Pflasterband abgegrenzt werden. Bei der Serie Vios, die am günstigsten ist, gibt es mehrere Farben zur Auswahl, die Anhand eines Farbmusters erläutert werden.
Beschluss:
Nach eingehender Diskussion beschließt der Rat, bei der Ausschreibung die Pflaster aus den Serien:
Vios (feingestrahlt) in Grau im kleineren Format (Pflasterformat) für die Zuwegung und Vios in Anthrazit im Format 60*30 für den Platz auszuschreiben und als Alternative aus der etwas teureren Serien Vanity (satiniert) in Hellgrau im kleineren Format für die Zuwegung und für die Platzfläche im Format 60*30 in Anthrazit auszuschreiben.
Für die Mauern wird der Mauerstein der Serie Cubaro in Moonlightschwarz ausgeschrieben.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig

3. Bauanträge nach Eingang

3.1. Bauvoranfrage Brückenstraße (Flur 15, Nr. 525/5)

Die Bauvoranfrage vom 13.08.2020 wurde per Mail zurückgezogen.

3.2. Im Weierfeld (Flur 34, Nr. 272)

Der Ortsgemeinde liegt ein Bauantrag zur Errichtung eines Gartenhauses und einer diesbezüglich notwendigen Befreiung der Baugrenze vor.
Beschluss:
Der Gemeinderat beschließt das Einvernehmen zu erteilen.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig

3.3. Schulstraße (Flur 28, Nr. 93/4)

Der Ortsgemeinde liegt ein Bauantrag zum Anbau eines Multifunktionsraumes an das Flaschenlager vor.
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt das Einvernehmen zu erteilen.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig

3.4. Zellerhof (Flur 40, Nr. 27)

Der Ortsgemeinde liegt eine Bauvoranfrage zur Überdachung am Balkon vor.
Grundsätzlich werden von Seiten der Ortsgemeinde keine Bedanken erwartet, aber anhand des Schreibens kann keine abschießende Aussage oder auch Genehmigung erteilt werden. Von der Verwaltung sind konkrete Planungsunterlagen anzufordern. Ein Beschluss wurde keiner gefasst.

4. Vergaben

4.1. Planungsleistungen Baugebiet „Lehmkaul“

Die Ortsgemeinde Mehring beschloss in der Sitzung am 03.Juni.2020 die Ingenieurleistungen für die Verkehrsanlagen, Wasserversorgung, Abwasser und Regenbewirtschaftung für die Erschließung des Baugebietes „Lehmkaul“ öffentlich auszuschreiben. Die Ausschreibung wurde am 20.07.2020 veröffentlich. Bei der Submission am 12.08.2020 wurden 11 Angebote abgegeben.
Die Angebote wurden auf der Grundlage einer Matrix mit folgenden 12 Bewertungskriterien ausgewertet:

	Gewichtung in %	Punkte Max/ min
1. Honorar	5%	10/0
2. örtliche Bauüberwachung	5%	10/0
3. Zeitaufwand	5%	10/0
4. Nebenkosen	5%	10/0
5. Generalplaner	5%	10/0
6. Zusammensetzung	10%	10/0
7. Personalzahl	10%	10/0
8. Berufserfahrung einzelner	10%	10/0
9. Zusammenarbeit	10%	10/0
10. Projektorganigramm	12,5%	10/0
11.Peronaleinsatzplan	12,5%	10/0
12.Projektbeispiele	10%	10/0

Nach Auswertung erreichten die Ingenieurbüros eine Punktanzahl von 688 -974 von 1000 möglichen Punkten. Die höchste Punktzahl erreichte das Ingenieurbüro BFH aus Trier mit 974 Punkten. Die netto Auftragssumme beläuft sich auf 92.809,88 €. Bei der zurzeit gültigen MwSt. von 16 % ist die brutto Auftragssumme 107.659,46 €.
Der Auftrag soll modular vergeben werden.
1. Planungsphase 1-4
2. Ausführungsphase 5-9

Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt die Vergabe der Ingenieurleistungen an den wirtschaftlichsten Bieter BFH, Trier. Das Büro wird zunächst mit den Planungsphasen 1-4 beauftragt.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig

4.2. Tragwerksplanung für den Ortseingang Mehring-Ost

Für die Ortseingangsgestaltung Mehring Ost ist die Herstellung eines Pavillon-Gebäudes vorgesehen. Für Ingenieurleistungen unter 25.000 € kann das Büro frei nach Wahl des Auftraggebers ausgesucht werden. Für diese Maßnahme ist das Büro Gorges-Wahlen, das zurzeit einige Maßnahmen in der Verbandsgemeinde Schweich durchführt, vorgesehen. Mit dem Büro wurden durchweg gute Erfahrungen gemacht. Für die Tragwerkplanung des Pavillon-Gebäudes wurde ein Angebot auf Grundlage der HOAI über 8.444,80 € abgegeben. Es wurden nicht alle dem Büro zustehenden Leistungen aus der HOAI ausgeschöpft. Zusätzlich gibt das Büro einen Nachlass von 22,5% (in 8.444,80 € bereits enthalten).
Es ist noch zu prüfen, ob eine Bewährungsabnahme mit enthalten ist. Das Ergebnis ist in der nächsten Ratssitzung mitzuteilen.
Beschluss:
Der Ortsgemeinderat beschließt das Ingenieurbüro Gorges-Wahlen mit der Erstellung der Tragwerkplanung für das Pavillon-Gebäude am Ortseingang Mehring Ost den Auftrag über 8.444,80 € zu erteilen.
Abstimmungsergebnis:
einstimmig

5. Verschiedenes

Am Poudelbour fließt kaum noch Wasser. Die Werke sollen sich das ansehen.

6. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Es wurde in nichtöffentlicher Sitzung kein Beschluss gefasst.

Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de

- **Schweich-Issel**:
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de

- Bürozeiten
  Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
  Di. 14:00 - 16:30 Uhr
  Do. 14:00 - 18:00 Uhr
  Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 15.09.2020**, findet um **19:00 Uhr** im **Bürgersaal des Bürgerzentrums Schweich, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich** eine Sitzung des Stadtentwicklungsausschusses (Gewerbe, Infrastruktur und Kultur) Schweich statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Anlage Beachvolleyballfeld
2. Erarbeitung Prioritätenliste barrierefreier Ausbau Bushaltestellen
3. Verschiedenes

Die Ausschusssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. I GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden. Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 10 Personen begrenzt.

Schweich, 07.09.2020
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Einladung zur Teilnahme am Dreck-weg-Tag „Mosel clean up“

Das Team RhineCleanUp hat es im letzten Jahr vorgemacht: Über 20.000 ehrenamtliche Helfer haben 2019 in 113 Kommunen das Rheinufer von der Schweiz bis in die Niederlande von 170 Tonnen Müll befreit. Müll, der sonst in den Weltmeeren gelandet wäre. In diesem Jahr wird die größte Müllsammelaktion Europas auf die Mosel ausgeweitet. Ein ehrgeiziges Ziel, denn die Mosel ist von den Vogesen bis nach Koblenz 544 Kilometer lang.
Auch in Schweich unterstützen wir diese sinnvolle Aktion! Ich freue mich, wenn ich **am Samstag, dem 12. September 2020** um 14.00 Uhr bei der Fahrzeughalle der DLRG in der Dietrich-Bonhoeffer-Str. 3 viele helfende Hände begrüßen darf und wir dann gemeinsam das Moselufer von angeschwemmtem Unrat oder mutwillig hinterlassenem Müll befreien.
Bitte denken Sie an festes Schuhwerk, auf Grund der Zeckengefahr an langärmlige Kleidung und idealerweise auch an eine Kopfbedeckung sowie an robuste Handschuhe.

Schweich, 07.09.2020
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Glückwünsche zur Erstkommunion

In der Zeit vom 12.09.2020 bis 20.09.2020 feiern wir in Schweich und Issel das Fest der 1. Hl. Kommunion. Dies ist ein großer Tag für die Kinder, ihre Eltern, Paten sowie Verwandte und Freunde. Auch für unsere Stadt ist es ein besonderer Festtag. Allen Mädchen und Jungen gratulieren wir im Namen der Bürgerinnen und Bürger der Stadt und des Stadtteils Issel sehr herzlich. Möge dieser Tag den Kindern immer in guter Erinnerung bleiben und im ganzen Leben den notwendigen Halt und den Glauben geben.
Alles Gute und Gottes Segen auf diesem Weg.

Schweich, den 07.09.2020
Lars Rieger, Stadtbürgermeister
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Ende des amtlichen Teils

++ GESUNDHEIT & NATURHEILKUNDE ++ GESUNDHEIT & NATURHEILKUNDE ++ - Anzeige -

„Für diese Behandlung eine Eins!“

Helmut Hermann aus Daun ist nach der Behandlung bei Heilpraktiker Polley völlig zufrieden

„In meinem Berufsleben als Polizist hatte ich niemals gesundheitliche Probleme“, erzählt der 65-jährige Helmut Hermann aus Daun. Doch vor etwa zehn Jahren begannen die Schmerzen. „Das war ganz furchtbar, die Schmerzen strahlten vom oberen Rücken und Hals bis in den Hinterkopf. Vor allem nachts war es unerträglich“, erinnert sich der pensionierte Polizeibeamte. Von Ärzten bekam er erfolglos Spritzen und schmerzstillende Tabletten verordnet. Als zu seinen Beschwerden noch quälender Verschleiß in den Handgelenken - Arthrose! - hinzukam, war sein geliebtes Hobby Motorradfahren nicht mehr möglich.

Kostenfreies Infogespräch

Da erfuhr Hermann in einer Zeitung von der Praxis für Naturheilkunde und Schmerztherapie des Heilpraktikers Ingomar Polley in Trier. Nach rund einem Dutzend Behandlungsterminen ist er schmerzfrei und die Beweglichkeit ist auch wieder da.

Zur Behandlung sagt er: „Herr Polley hat mir wahnsinnig gut geholfen, ich bin ihm unendlich dankbar. Eine glatte Eins! Und das alles ohne jegliche Nebenwirkungen“. So könne er die Praxis für Naturheilkunde und Schmerztherapie von Ingomar Polley „ohne jede Einschränkung weiterempfehlen“.

Der zufriedene Patient Helmut Hermann bedankt sich persönlich bei Heilpraktiker Ingomar Polley vor dessen Praxis in Trier
Foto: Praxis Polley

HEILPRAKTIKER
POLLEY
(mit qualifizierten Hygienestandards)
Termin für ein kostenfreies Infogespräch unter:
(0651) 17 04 72 72
Praxis für Naturheilkunde u. Schmerztherapie
Heilpraktiker Ingomar Polley
Max-Planck-Str. 20 • 54296 Trier

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Bierverlag Kessler Trier KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Möbel Leitzgen GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

NEUES aus der RÖMISCHEN WEINstraße

Aus unserem Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenfußball

Sonntag 11. September 2020
15.00 Uhr SG Longuich-Kirsch I - SV Bekond I, **Longuich, RP**, B-Klasse Mosel/Hochwald

Jugendfußball

Freitag, 11. September 2020
F-Jugend
18.00 Uhr JSG Bekond II - SV Mehring II, **Föhren, RP**
E-Jugend
18.00 Uhr JSG Föhren I - SV Mehring II, **Föhren, RP**
Samstag, 12. September 2020
F-Jugend
12.15 Uhr JSG Ehrang II - JSG Bekond II, **Trier-Pfalzel, RP**
E-Jugend
13.00 Uhr JSG Föhren II - JSG Sirzenich II, **Föhren, RP**
D-Jugend
12.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Dauner Land-Daun I, **Bekond, KR, Bezirksliga**
C-Jugend
16.30 Uhr JSG Trier-Olewig II (9er) - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er), **Trier-Kürenz, HP**
B-Jugend
14.00 Uhr JSG Untere Salm Sehlem I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Bruch, RP**
A-Jugend
17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Fideifel-Speicher I, **Bekond, KR, Bezirksliga**
Freitag, 18.09.2020
E-Jugend
18.00 Uhr JSG Föhren I - TuS Issel I, **Föhren, RP**

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Unsere 1. Mannschaft spielt bereits am **Samstag, 12.09.20** um **17:30 Uhr** in der Kreisliga A auswärts in Osburg gegen die SG Thomm. Die 2. Mannschaft trifft am **Sonntag, 13.09.20** um **12:00 Uhr** in Bescheid auf die SG Beuren II.
Außerdem bestreitet unsere 1. Mannschaft am **Dienstag, 15.09.20** um **19:30 Uhr** ihr Auswärtsspiel in der Kreisliga A bei der SG Welschbillig. Die Partie wird in Kordel auf dem Rasenplatz ausgetragen.
Wir bitten um zahlreiche Unterstützung unserer Mannschaften.
Im Jugendbereich finden folgende Heimspiele statt:
Samstag, 12.09.20 (Kunstrasenplatz Mehring)
F-Jugend : 10:00 Uhr gegen SV Mehring
Samstag, 12.09.20 (Kunstrasenplatz Mehring)
D-Jugend II: 11:45 Uhr gegen JSG Pallien
C-Jugend I: 15:15 Uhr gegen JSG Eifelhöhe-Darscheid (Bezirksliga)
A-Jugend : 17:45 Uhr gegen JSG Trier-Süd
Sonntag, 13.09.20 (Kunstrasenplatz Mehring)
B-Jugend : 16:00 Uhr JSG Mittelmosel gegen JSG Mittelmosel II
Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch!

Gymnastikkurse

In Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk Sport, Rheinland-West, bietet der Sportverein Detzem erneut zwei Wirbelsäulengymnastikkurse für Frauen an. Die Kurse stehen unter dem Motto „Ich beweg mich - Rückenfit -“. Lernziele der Kurse sind auch das Erlernen rückenschonender Bewegungsabläufe im Alltag.
Termine: 13 Abende montags bzw. mittwochs über 60 Minuten im Zeitraum 02./07. September 2020 bis 30.11./02. Dezember 2020
Zeit: Kurs I mittwochs, 19:15 Uhr bis 20:15 Uhr
Kurs II montags, 20:30 bis 21:30 Uhr
Ort: Forum Leiwen
Leitung: Frau Hiltrud Mannarzt
Ferner gibt es wieder einen Kurs Rückenfit für Männer.
Termine: 14 Abende mittwochs über 60 Minuten im Zeitraum 02. September 2020 bis 02. Dezember 2020
Zeit: mittwochs, 20:30 bis 21:30 Uhr
Ort: Forum Leiwen
Leitung: Frau Hiltrud Mannarzt
Weitere Infromationen Roland Steffes, Detzem, Tel.: 06507/8277 ab 17:30 Uhr

Fell

Bergmannskapelle Fell e.V.

Jahreshauptversammlung

Am **25.09.2020** findet um 20 Uhr, im Silvanussaal, die Generalversammlung der Bergmannskapelle Fell statt.
Der Vorstand läd alle aktiven und inaktiven Mitglieder herzlich ein.
Die **Tagesordnung** beinhaltet:
(1) Begrüßung, (2) Totengedenken, (3) Bericht des Dirigenten, (4) Bericht Schriftführer, (5) Bericht Brauchtum, (6) Bericht der Jugendleiterin, (7) Bericht Jugendkassierer, (8) Bericht Kassierer, (9) Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes, (10) Aussprache zu den Berichten (11) Planung 2021, (12) Verschiedenes.
Aufgrund der SARS-CoV-2 Pandemie, ist die Corona-Bekämpfungsverordnung RLP maßgeblich! Das Tragen eines Mund-Nase-Schutz ist Pflicht im Saal, bis zum erreichen des angewiesenen Sitzplatzes!

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abt. Fußball

Sonntag, 13. September 2020
15.00 Uhr: SG Fell/Longuich/Riol I – SV Bekond I (in Longuich)
12.00 Uhr: TuS Reinsfeld II - SG Fell/Longuich/Riol II (in Reinsfeld)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 12. September 2020
F-Jugend: 10.00 Uhr: JSG Longuich II – JSG Ehrang III (in Fell)
E-Jugend: 13.45 Uhr: JSG Longuich II – JSG Zerf II (in Fell)
C-Jugend: 15.15 Uhr: JSG Olewig - JSG Longuich (in Olewig)
A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Longuich – SV Olewig (in Fell)

Föhren

Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren e. V.

Unsere nächste **Donnerstagswanderung** führt uns am **17. September 2020** wieder nach Dreis, dieses Mal rund um den Burgberg.
Wanderstrecke (ca. 9 km, Höhenunterschied zwischen höchstem und niedrigstem Punkt ca. 170 m):
Es ist eine leichte Wanderroute mit sehr guten und schönen Aus-

sichten über das Salmtal, die Dreiser Flur Richtung Bergweiler und in die Wittlicher Senke. Am Burgberg kann man einen Abstecher wagen auf die Burgbergspitze (349 m NN), wo einst eine keltische Fliehburg stand. Von hier besteht eine wunderschöne Sicht über die gesamte Salmaue und auf die Mosel- und Hunsrückberge. Nach der Wanderung Einkehr in der Sehlemer Wurstbude.
Treffpunkt: 14.00 Uhr Parkplatz vor der Bakscheier unter Einhaltung der Abstandsregelung 1,5 Meter (Mund-Nasen-Schutz nicht vergessen) oder 14.15 Uhr Parkplatz bei der Dreyshalle in Dreis. Bei Bedarf wird zusätzlich eine kürzere Strecke angeboten. Festes Schuhwerk erforderlich.
Wichtig: Vorherige telefonische Anmeldung unter 06502 - 4105 oder 01520 - 1926783 erforderlich. Bitte den ausgefüllten Selbstauskunftsbogen - per E-Mail zugeschickt - zur Wanderung mitbringen und abgeben. Der Bogen des Wanderverbands wurde ergänzt um den Hinweis, dass die Teilnahme an der Wanderung und die Einhaltung der Hygieneregeln in eigener Verantwortung erfolgen.
Bitte um Verständnis für diese Verhaltensmaßregeln zur Minimierung einer Corona-Infektion.

Weltladen Aktion 3%

Faire Woche - Aktionstage zum Fairen Handel

Auch in diesem von Corona geprägten Jahr machen bundesweit die Weltläden und weitere Akteure im Rahmen der **Fairen Woche** auf den Fairen Handel aufmerksam. Unter dem Motto „Fair statt mehr“ beschäftigt sich die Aktionswoche in diesem Jahr mit der Frage, was es für ein gutes Leben braucht. Durch die Corona-Pandemie hat die Frage, was ein gutes Leben ausmacht eine eindringliche Aktualität bekommen. Vielen Menschen wird die Chance darauf verwehrt – vor allem im Globalen Süden. Aktuell hat sich ihre Situation sehr verschärft, leiden sie doch besonders unter den Einschränkungen durch die Pandemie. Seit 50 Jahren und gerade jetzt sorgt der Faire Handel zum Beispiel mit höheren Erlösen für die Produzierenden sowie mit verlässlichen Handelsbeziehungen dafür, dass auch die Menschen am Anfang der Lieferketten ein gutes Leben haben können. Ab 11. September startet die diesjährige Faire Woche, im Weltladen Föhren mit Informationen und Anregungen zum Thema **„Fair statt mehr“.** Der **Verzicht auf Plastik** zieht im Alltag immer weitere Kreise. Bienenwachstücher, Gemüsenetze und Seifensäcken sind einige plastikfreie Produkte, die wir im Weltladen präsentieren. Besuchen Sie uns!

SV Föhren 1920 e. V.

Abt. Tischtennis

Unsere Mannschaften spielen wie folgt:
Freitag, 11. September 2020
19.30 Uhr, Föhren I - Olewig II und
Föhren III - Osburg IV sowie
20.00 Uhr, Hermeskeil I - Föhren II
Montag, 14.09.2020,
19.30 Uhr, Föhren IV - Föhren V
Mittwoch, 16.09.2020
19.30 Uhr, TTF Konz V - Föhren III

Kenn

TuS Kenn 1924 e. V.

Abt. Fußball

Sonntag, 13. September 2020
15:00 Uhr: TSG Trier-Biewer – TuS Kenn

Abt. Jugendfußball

Samstag, 12. September 2020
F-Jugend: 10.00 Uhr: JSG Kenn II – JSG Ehrang III (in Fell)
E-Jugend: 13.45 Uhr: JSG Kenn II – JSG Zerf II (in Fell)
C-Jugend: 15.15 Uhr: JSG Olewig - JSG Kenn (in Olewig)
A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Kenn – SV Olewig (in Fell)

Klüsserath

Feuerwehrkapelle Klüsserath

Picknickkonzert

Am **Sonntag, 20.09.2020** um 15.00 Uhr auf dem Festplatz im Moselvorland Klüsserath ist es soweit!
Die Feuerwehrkapelle Klüsserath und das Jugendorchester treten wieder auf!
Mit lockeren Sommerklängen melden wir uns zurück und möchten Ihnen ein gemütliches Picknickkonzert bieten.
Packen Sie zu Hause Ihren Picknickkorb und machen Sie es sich damit auf dem Festplatz gemütlich!
Wir werden für Sie vorab Biertische und Bänke aufstellen, damit alle Abstände optimal eingehalten werden können. Gerne dürfen Sie auch ihre Picknickdecke mitbringen und sich direkt auf die Wiese setzen.
Wir werden uns abseits mit entsprechendem Abstand auf dem gepflasterten Vorplatz platzieren.
Wir möchten Sie bitten, sich an die bestehenden Regeln zu halten, keine Umbauten vorzunehmen und Ihre Mund-Nasenschutz-Masken nur an Ihrem Sitzplatz abzunehmen.
Ihre Kontaktdaten müssen Sie in bereitgestellte Anwesenheitsformulare eintragen und in die dafür vorgesehene Box einwerfen.
Die Formulare werden wir einen Monat lang aufbewahren und danach umgehend vernichten.
Die Feuerwehrkapelle freut sich auf Sie!
Der Eintritt ist frei.
Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am **Mittwoch, 16. September** findet unser Herbsttreffen mit Zwiebelkuchen und Federweißer **vor** der Alten Ökonomie statt.
Beginn: 18:00 Uhr. Bitte Glas mitbringen.
Wir bitten um Anmeldung bei Thea oder Maria.
Bei Regen muss das Treffen leider ausfallen.

Heimat- und Verkehrsverein Klüsserath e.V.

Der Heimat- und Verkehrsverein hat von der Kreisverwaltung Trier-Saarburg die Bewilligung erhalten, die Gartengrundstücke im Moselvorland „über Salm“ zu mulchen. Eigentümer, die mit dem Mulchen nicht einverstanden sind, melden sich bitte in schriftlicher Form spätestens bis zum 15.10.2020 bei Franz-Josef Schneider, Dammstr. 37, 54340 Klüsserath, oder Rudi Blesius, Mittelstr. 81a, 54340 Klüsserath. Darüber hinaus bitten wir die Eigentümer, die dem Mulchen widersprochen haben, ihre Grundstücke vor Ort zu kennzeichnen.

Leiwen

Förderverein der Grundschule

Bekanntmachung Versammlung

Am **Dienstag, den 03.11.20** findet um 19.30 Uhr in der Grundschule eine außerordentliche Hauptversammlung des Fördervereins der Grundschule Leiwen statt. Eingeladen sind alle Mitglieder und Interessierte.

Folgende **Tagesordnung** ist geplant:
1. Begrüßung der Mitglieder durch den Vorsitzenden
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Wahl eines Versammlungsleiters und des Protokollführers
4. Antrag auf Satzungsänderung. Aufnahme einer Datenschutzklausel (neuer § 13 der Satzung „Datenschutz im Verein“)
5. Abstimmung über den Antrag auf Satzungsänderung
6. Verschiedenes

KV Livia Leiwen

Absage Session 2021

Liebe Freunde des Karnevalsverein Leiwen,
schweren Herzens haben wir gemeinsam, auf der Generalversammlung am 31.8.20, beschlossen in der kommenden Karnevalssession 2020/2021 keine Karnevalsveranstaltungen aufgrund der andauernden Coronapandemie durchzuführen. Es wird daher weder eine Kappensitzung, noch den Fastnachtsumzug in Leiwen geben. Wir haben uns diese Entscheidung nicht leicht gemacht und hoffen auf Euer Verständnis für unsere Entscheidung.
Wir freuen uns bereits jetzt auf die Session 2021/2022!

SV Leiwen - Köwerich 2000 e.V.

Sonntag, 13.09.20
15:00 Uhr Kreisliga B
SV Leiwen-Köwerich : SG Ruwertal II - Rasenplatz Leiwen
Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Donnerstag, 10.09.2020
B-Junioren - Rheinlandpokal
19:00 Uhr in Mehring
JSG Mittelmosel Trittenheim gegen JFV Vulkaneifel
Dienstag, 12.09.2020
F-Junioren
10:00 Uhr in Mehring
SV Mehring gegen JSG Mittelmosel Klüsserath
D-Junioren
10:30 Uhr in Mertesdorf
JSG Ruwertal II gegen JSG Mittelmosel Leiwen I
D-Junioren
11:45 Uhr in Mehring
JSG Mittelmosel Leiwen II gegen JSG Pallien
E-Junioren
13:00 Uhr in Schweich, Schulzentrum
TuS Issel gegen JSG Mittelmosel Leiwen
C-Junioren - Bezirksliga
15:15 Uhr in Mehring
JSG Mittelmosel Mehring I gegen JSG Eifelhöhe Darscheid
A-Junioren
17:45 Uhr in Mehring
JSG Mittelmosel Mehring gegen JSG Trier-Süd

Förderverein des Fußballsports in Leiwen e.V.

Der Förderverein des Fußballsports in Leiwen e.V. lädt zur Mitgliederversammlung ein:
Der Förderverein des Fußballsports in Leiwen e.V. lädt für **Dienstag, 22. September 2020,** 19.00 Uhr alle Mitglieder zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung in das Sportlerheim am Rasenplatz in Leiwen ein.

Tagesordnung:
1. Auflösung des Fördervereins
2. Verschiedenes

Anträge müssen bis zu 3 Tage vor der Versammlung schriftlich dem 1. Vorsitzenden, Klaus Scholtes zugeleitet werden.
Es wird darauf hingewiesen, dass keine persönliche Einladung mehr erfolgt.

Longuich

TuS Longuich-Kirsch

Abt. Fußball

Sonntag, 13. September 2020
15.00 Uhr: SG Fell/Longuich/Riol I – SV Bekond I (in Longuich)
12.00 Uhr: TuS Reinsfeld II - SG Fell/Longuich/Riol II (in Reinsfeld)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 12. September 2020
F-Jugend: 10.00 Uhr: JSG Longuich II – JSG Ehrang III (in Fell)
E-Jugend: 13.45 Uhr: JSG Longuich II – JSG Zerf II (in Fell)
C-Jugend: 15.15 Uhr: JSG Olewig - JSG Longuich (in Olewig)
A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Longuich – SV Olewig (in Fell)

Mehring

Big Band - Art of Music e.V.

Die Big Band - Art of Music e.V. lädt für **Freitag, den 25. September 2020** alle Mitglieder zur ordentlichen Jahreshauptversammlung (JHV) nach Mehring ein. Die Veranstaltung beginnt um 18:00 Uhr im Weingut Lenhardt im Wiesenflurweg 4.
Anträge zur JHV, die der Mehrheit einer JHV bedürfen, sind beim Vorsitzenden mindestens eine Woche vor der Versammlung einzureichen.

St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

Bezirksliga

Zum nächsten Heimwettkampf begrüßen wir in Disziplin „Luftgewehr aufgelegt“ die Mannschaft der Konzer Bürgerschützen am **Freitag, 18.09.2020 um 19.00 Uhr**, in der Schießsportanlage in Mehring.

Touristikverein Mehring e.V.

Aufgrund der weiter anhaltenden Verbreitung des Coronavirus finden in diesem Jahr leider keine Winzerhoffeste „Im alten Keller“ in Mehring statt.

SV Mehring 1921 e. V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:
Samstag, 12.09.2020
Rheinlandliga
17:00 Uhr Ahrweiler BC - SV Mehring
Bad Neuenahr, Stadion, Kreuzstr. 110, Rp
Sonntag, 13.09.2020
Kreisliga B
12:00 Uhr SV Mehring II - SG Hermeskeil in Mehring Kp

Abteilung Fußball

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:
Freitag, 11.09.2020
E-Junioren
18:00 Uhr JSG Föhren - SV Mehring II
Föhren, Im Brühl, Rp
F-Junioren
18:00 Uhr JSG Bekond II - SV Mehring II
Föhren, Im Brühl, Rp
Samstag, 12.09.2020
A-Junioren
17:45 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Trier-Süd in Mehring, Kp
C-Junioren
15:15 Uhr JSG Mittelmosel Mehring - JSG Sirzenich in Mehring, Kp
D-Junioren
10:30 Uhr JSG Ruwertal II - JSG Mittelmosel Leiwen
Mertersdorf, Zum Johannisberg, Hp
11:45 Uhr JSG Mittelmosel Leiwen II - JSG Pallien in Mehring, Kp
E-Junioren
11:00 Uhr SV Eintracht Trier - SV Mehring
F-Junioren
10:00 Uhr SV Mehring - JSG Mittelmosel Klüsserath in Mehring, Kp
Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Pölich

Förderverein Kindergarten Tabaluga e.V.

Mitgliederversammlung

Der Förderverein Kindergarten Tabaluga e.V. lädt alle Mitglieder herzlich zur diesjährigen Mitgliederversammlung ein. Sie findet am **Donnerstag, den 24.09.2020 um 19.00 Uhr** in der Turnhalle des Kindergartens statt.

Tagesordnung:
1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Jahresbericht 2019 - 2020
3. Kassenbericht
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Aussprache zu den Punkten 2-4
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl des Versammlungsleiters
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Wahl des Kassenprüfers
10. Verschiedenes

Wir laden alle Mitglieder herzlich zur Mitgliederversammlung ein!

SV Pölich/Schleich

Spiele am Wochenende

Samstag, 12.09.2020
Kreisliga A
17.30 Uhr SG Osburg/Thomm I - SG Pölich/Schleich-Detzem I
in Osburg
Sonntag, 13.09.2020
Kreisliga D
12.00 Uhr SG Beuren/Bescheid II - SG Pölich/Schleich-Detzem II
in Bescheid
Dienstag, 15.09.2020
Kreisliga A
19.30 Uhr SG Kordel/Welschbillig I - SG Pölich/Schleich-Detzem I
in Kordel

Riol

ASC 1974 Fährhäuschen Riol e.V.

Liebe Mitglieder,
unser letzter Angeldurchgang in diesem Jahr findet am **Sonntag, den 27.09.2020** an unserer Weiheranlage statt. Treffpunkt ist um 7:00 Uhr an unserer Weiheranlage. Die Angelzeit ist von 7:30 Uhr bis 11:00 Uhr.
Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Einladung zur Meisterschaftsfeier

Im Anschluss an unseren letzten Durchgang findet unsere Meisterschaftsfeier mit Ehrungen an unserer Weiheranlage statt.
Hierzu laden wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich ein. Damit wir die Anzahl der Teilnehmer besser planen können wird um Anmeldung bis zum 23.09.2020 bei Lothar Niklaus Im Bungert 3 06502/4957 gebeten.
Wir freuen uns auf euer Kommen!

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:
Samstag, 12.09.2020
Rheinland-Pfalz Liga Herren
16:00 Uhr KSV Riol 1 - KSG Idar-Oberstein 1
Regionalliga Mosel
14:00 Uhr SKV Trier 3 - KSV Riol 2
Sonntag, 13.09.2020
Oberliga Mosel
10:00 Uhr KSV Riol 3 - KSV Eifel Butzweiler 2
Bezirksliga Mosel
12:00 Uhr KSV Riol 4 - SK Gilzem 7
Aufgrund der Corona-Pandemie gilt bei den Heimspielen des KSV Riol ein gesondertes Hygienekonzept, nachzulesen unter www.ksv-riol.de
Leider kann es aufgrund der Beschränkung der Personenzahl dazu kommen, dass die Spiele nur aus dem Gaststättenbereich verfolgt werden können.

SV Wacker Riol

Jahreshauptversammlung

Liebe Vereinsmitglieder
Am **Freitag, dem 09.10.2020** findet in unserem Vereinshaus unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.
Beginn: 19 Uhr.

Agenda:
1. Begrüßung und Infos vom Vorstand
2. Berichte aus den Abteilungen
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Antrag zur Erhöhung der Mitgliederbeiträge wie vom Sportbund Rheinland gefordert.
7. Beschlussfassung der Erhöhung durch die Versammlung
8. Verschiedenes

Die Örtlichkeit im Sporthaus ist so ausgerichtet, dass die Versammlung im Rahmen der Corona Richtlinien stattfinden kann.

Fußball

Sonntag, 13.09.2020
Kreisliga C Hochwald
Reinsfeld 2 : SG Longuich 2
Spielbeginn: 12:00 in Reinsfeld
Kreisliga B Hochwald
SG Longuich 1 : SV Bekond 1
Spielbeginn: 15:00 in Longuich
Unsere Jungs hoffen auf lautstarke Unterstützung unserer treuen Zuschauer

Schweich

Heimat- u. Verkehrsverein Schweich

Jahreshauptversammlung

Da unsere diesjährige Versammlung am 1. April 2020 wegen der Corona-Pandemie ausfallen musste, werden wir diese am **16. September 2020 um 19.00 Uhr** im Hotel Leinenhof unter Berücksichtigung der Hygienemaßnahmen (Mund-Nasenschutz) nachholen. Der Vorstand lädt alle Aktiven und Inaktiven Mitglieder ein.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Jahresrückblick 2019
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Neuwahl zweier Kassenprüfer
7. Aussprache
8. Vorschau 2020
9. Verschiedenes

Anträge oder Eingaben an die Mitgliederversammlung sind bis spätestens 10. September 2020 bei der Vorsitzenden Fr. Quary Tel.: 06502-6479 einzureichen. Es wird darauf hingewiesen, dass keine persönliche Einladung mehr erfolgt.

Seniorentreff St. Martin

Unser Seniorennachmittag findet am **Dienstag, 15. September um 15:00 Uhr** im Pfarrheim Schweich statt. Wir hören an diesem Nachmittag Informationen über „Eine Reise nach Flandern“ mit Herrn Günther Litsch.
Herzliche Einladung hierzu.

Schachklub 1933 Schweich e.V.

Onlineschach in Zeiten von Corona

Während der Trainings- und Spielbetrieb weiterhin aus bekanntem Anlass pausiert, möchten wir auf unser Onlineangebot seitens des Vereins aufmerksam machen:
Wir veranstalten derzeit regelmäßig über die kostenfreie Plattform lichess.org Onlineturniere. Die Turniere finden montags, mittwochs und freitags ab **20:00 Uhr** statt (Dauer: ca. 1 Stunde).
Des Weiteren wird donnerstags ab **18:00 Uhr** ein Training für unseren schachlichen Nachwuchs angeboten.
Für eine Teilnahme ist die Einrichtung eines kostenlosen Accounts auf der Plattform lichess notwendig. Der Beitritt ist unter folgendem Link möglich:
https://lichess.org/team/schachklub-1933-schweich-e-v
Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!

TuS Mosella Schweich e.V

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:
Bezirksliga West
Sonntag, 13.09.2020, 15.00 Uhr
SG Wittlich/L/N - TuS Mosella Schweich (RP Flußbach)
Kreisliga B Mosel/Hochwald
Sonntag, 13.09.2020, 12.00 Uhr
DJK Pluwig-Gusterath II - TuS Mosella Schweich II (RP Pluwig)
Kreisliga C Mosel/Hochwald
Sonntag, 13.09.2020, 15.30 Uhr
TuS Mosella Schweich III - SV Eintracht Trier II
Kreisliga C Mosel/Hochwald
Freitag, 18.09.2020, 20.00 Uhr
TuS Issel - TuS Mosella Schweich III
Kreisliga D Trier/Eifel
TuS Mosella Schweich IV: spielfrei

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller
Samstag, 12.09.2020
11.30 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:
SV Trier-Irsch - TuS Mosella Schweich
9.45 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:
TuS Mosella Schweich II - TuS Mosella Schweich III
15.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:
TuS Mosella Schweich II - JSG Ruwertal II
12.30 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:
SV Eintracht Trier II - TuS Mosella Schweich
12.45 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:
TuS Mosella Schweich II - TuS Trier Euren
14.00 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:
FSV Trier-Kürenz - TuS Mosella Schweich III
11.15 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:
TuS Mosella Schweich IV - DJK St. Matthias Trier
16.30 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II (9er) - JSG Langsur
17.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:
TuS Mayen - TuS Mosella Schweich
19.30 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:
TuS Mosella Schweich II - JSG Pluwig-Gusterath
17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:
TuS Mosella Schweich - JFV Bitburg
17.00 Uhr, A-Junioren Bezirksliga:
JSG Südeifel-Irrel - TuS Mosella Schweich II
Sonntag, 13.09.2020
11.15 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:
TuS Mosella Schweich - FSV Trier-Tarforst
Unter Einhaltung der für Zuschauer geltenden allgemeinen Hygiene- und Distanzregelungen würden sich unsere Mannschaften über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung freuen!
Unter anderem gilt für Zuschauer folgende Regelung:
- Bei der Anzahl der zugelassenen Zuschauer sind Teil 2 der 10. CoBeLVO „Versammlungen, Veranstaltungen und Ansammlungen von Personen“ und das Hygienekonzept für Veranstaltungen **im Außenbereich** mit **bis zu 350** gleichzeitig anwesenden **Personen** zu beachten.
Das Hygienekonzept und Distanzregelungen befinden sich als Aushang mindestens am Eingang der Sportstätte.

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12.09.2020
12.00 Uhr E-Jugend
TuS Issel - JSG Mittelmosel Leiwen
Freitag, 18.09.2020
18.00 Uhr E-Jugend
JSG Föhren - TuS Issel

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Freitag, 11.09.2020
18.00 Uhr D-Juniorinnen (Kreisfreundschaftsspiel)
SG Obermosel Wellen - TuS Issel
Sonntag, 13.09.2020
10.00 Uhr D-Juniorinnen Kreisfreundschaftsspiel)
TuS Issel - TuS Mosella II
15.00 Uhr B-Juniorinnen (Bundesliga)
SGS Essen U17 - TuS Issel
17.00 Uhr Frauen- Bezirksliga
TuS Issel II - TuS Reil
14.00 Uhr Frauen-Regionalliga
TuS Issel - 1. FFC Montabaur

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag. 13.09.2020
15.00 Uhr Herren-Kreisklasse C
SV Udelfangen - TuS Issel
Freitag, 18.09.2020
20.00 Uhr Herren-Kreisklasse C
TuS Issel - TuS Mosella III
Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Wandern im Sportverein am 20.09.2020

Die nächste Wanderung führt uns zur Traumschleife Kasteler Felsenpfad.
Strecke: 8,5 Kilometer, 4 Stunden, 604 m Aufstieg und 486 m Abstieg
Der Kasteler Felsenpfad führt durch das felsige Hochplateau von Kastel-Staadt ud ist geprägt durch eine einzigartige Erlebnisvielfalt. Kultureller Höhepunkt ist die „Klause“, eine von Schinkel erbaute Grabkapelle für den blinden König Johann von Böhmen. Der Felsenpfad bietet neben den historischen Schätzen eine Fülle an landschaftlichen Reizen. Beeindruckend ist die grandiose Felslandschaft des Buntsandsteins mit aufragenden Steinwänden und einem fulminanten Aussichtspanorama ins Saartal. Der schönste Ausblick bietet sich vom monumentalen Altfels, der mit einer Kletterpartie verbunden ist.
Treffpunkt ist um 10.00 Uhr, Parkplatz Schwimmbad Schweich. Gäste sind herzlich willkommen.

Jahrgang 1943/44 Schweich-Issel

Wir treffen uns am **Mittwoch, den 16.09.2020** um 14.30 Uhr am Raiffeisenbrunnen und wandern zum Forellenhof Melzer, wo wir um 15.00 Uhr-15.30 Uhr eintreffen. Alle sind herzlich eingeladen.

Aus unseren Kirchen

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel. 06502/2327
Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel. 0651/88370
Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid, Tel. 06502-93745-11
Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel. 06502/9371600
Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, 06502/9371602
Pastoralreferentin: Judith Schwickerath, Schweich, Tel. 0151/11224413
Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel. 06502/7775
Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Ursula Johannpeter, Schweich, Tel. 06502/93745-0
E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de
Seelsorgeangebot
Wir SeelsorgerInnen sind für Sie da, wenn Sie ein Gespräch wünschen oder mit jemandem beten möchten. Sie erreichen uns per E-Mail an: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de oder per Telefon.
Besuchen Sie uns auf unserer Homepage: https://www.dekanat-schweich-welschbillig.de

Gottesdienstzeiten vom 12.09.-20.09.2020:

Kenn: Sa., **12.09.**, 15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Schweich: Sa., **12.09.**, 15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Fell: So., **13.09.**, 10.00Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Schweich: So., **13.09.**, 15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Kirsch: Mo., **14.09**., 9.00 Uhr Hl. Messe
Naurath: Di., **15.09.**, 18.30 Uhr Hl. Messe
Fell: Mi., **16.09.,** 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
Föhren: Mi., **16.09.,** 18.00 Uhr Rosenkranzgebet, 18.30 Uhr Hl. Messe
Issel: Do., **17.09.,** 18.30 Uhr Hl. Messe
Kenn: Fr., **18.09.**, 18.30 Uhr Hl. Messe
Schweich: Fr., **18.09.**, 9.00 Uhr Hl. Messe
Kenn: Sa., **19.09.**, 17.45 Uhr, Vorabendmesse
Schweich: Sa., **19.09.**, 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Schweich: Sa., **19.09.**, 15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Fell: So., **20.09.**, 10.30Uhr Hochamt
Föhren: So., **20.09.**, 10.30 Uhr Hochamt
Longuich: So., **20.09.,** 9.15 Uhr, Hochamt
Schweich: So., **20.09.**, 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Schweich: So., **20.09.**, 15.00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion
Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste jeweils bis freitags 12.00 Uhr an
per E-Mail, pfarramt@pfarreiengemeinschaft-schweich.de
oder telefonisch 06502-2327 in der Zeit Mo./Di./Do. von 9-12 Uhr u. 14-17 Uhr oder Mi./Fr. von 9-12 Uhr. Bitte bringen Sie zu den Gottesdiensten Mundschutz und eigenes Gotteslob mit.
Ein Abend über die Heilige Klara von Assisi - besonders für alle Klaras in unserem Dekanat - am Freitag, 18. September um 18:00 Uhr
Pfarrheim Schweich
Beginn: 18:00 Uhr
Durch den Abend führt Pater Christoph Mingers OFM.
Der Eintritt ist frei. Weitere Informationen folgen.
Nähere Informationen und Anmeldung bei:
Dekanatsreferentin Susanne Münch-Kutscheid
(susanne.muench-kutscheid@bistum-trier.de oder 06502 9374510)
Projekt: Familienzeit - MitdenkerInnen gesucht Die Coronazeit der letzten Monate hat vielen Menschen einiges abverlangt und an die Grenzen des Belastbaren geführt. Dass diese Zeit nicht ohne Spuren an vielen Familien, an Eltern und Kindern, vorbeigezogen ist, ist uns bewusst. Daher möchten wir miteinander überlegen, was Familien guttun kann und welche Möglichkeiten es aktuell trotz Corona gibt, dass Familien einander in einer neuen Umgebung, bei neuen Aktivitäten positiv erleben können. Alle, die Lust haben, ihre Ideen einzubringen, werden wir nach den Sommerferien zu einem Planungstreffen einladen.
Interessierte melden sich unter: dekanat.schweich-welschbillig@bistum-trier.de
Sommerliche Grüße,
Roland Hinzmann (Pastoralreferent), Susanne Münch-Kutscheid (Dekanatsreferentin)

„Treffpunkt Bibel“ - Gesprächskreis

Alle, die Interesse haben sich mit dem Evangelientext des kommenden Sonntags auseinanderzusetzen und auszutauschen, sind herzlich eingeladen am **Donnerstag, 17. September um 19:30 Uhr ins Pfarrheim Kenn**.
Leitung: Rita Hesseler, Gemeindereferentin

Taizé-Gebet

Herzliche Einladung zum Taizé-Gebet am **Freitag, 11. September um 19:00 Uhr** mit Diakon Hans-Josef Puch.
Bitte beachten: Das Gebet findet im ev. Gemeindezentrum, Martinstr. 1 in Schweich statt.

Pfarreiengemeinschaft Mehring

Gottesdienste

Samstag, 12.09.2020
18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen
Sonntag, 13.09.2020
10:30 Uhr Hochamt in Mehring
14:30 Uhr Hl. Taufe in Mehring
15:30 Uhr Hl. Taufe in Mehring
Montag, 14.09.2020
18:30 Uhr Hl. Messe auf dem Kirchenvorplatz in Detzem
Dienstag, 15.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Leiwen
Donnerstag, 17.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Mehring
Freitag, 18.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Mehring
Samstag, 19.09.2020
18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen
Sonntag, 20.09.2020
10:30 Uhr Hochamt in Mehring
Dienstag, 22.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Leiwen
Donnerstag, 24.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Mehring
Freitag, 25.09.2020
18:00 Uhr Gruppengottesdienst der Kommunionkinder in Mehring
Samstag, 26.09.2020
18:30 Uhr Sonntag-Vorabendmesse in Leiwen
Sonntag, 27.09.2020
10:30 Uhr Hochamt in Mehring
14:30 Uhr Hl. Taufe in Leiwen
15:30 Uhr Hl. Taufe in Leiwen
Bitte melden Sie sich für die Gottesdienste möglichst per Telefon (06502/994180) im Pfarrbüro Mehring in der jeweiligen Woche vor dem Gottesdienst an. Bürozeiten sind: Mo, Di, Do, Fr von 09 - 12 Uhr und Mo von 17 - 19 Uhr oder per Mail an info@pgmehring.de.
Bitte bringen Sie zu den Gottesdiensten einen eigenen Mundschutz und Ihr eigenes Gotteslob mit. Bitte beachten Sie auch die Informationen auf unserer Homepage: www.pfarreiengemeinschaft-mehring.de.

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Sonntag, 13.09.2020
10.15 Uhr Open-Air-Gottesdienst im Garten des Ev. Gemeindezentrums, Martinstraße 1 in Schweich (Pfarrer Wermeyer)
Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro unter 0651 6 32 42 oder E-Mail: ehrang@ekir.de zu den Gottesdiensten an. Aber natürlich freuen wir uns auch, sie zu sehen, wenn sie nicht vorher Bescheid geben konnten.
Bitte bringen Sie Ihren Mund-Nasen-Schutz mit.

Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Qi Gong am Vormittag

Bewegung und Entspannung mit Qi Gong
Qi Gong ist eine alte chinesische Bewegungs-, und Entspannungsmethode. Mit sanft fließenden Bewegungs-, Entspannungs- und Atemübungen können sich Körper und Geist harmonisieren.
Termin: Donnerstag, 17.09.2020 von 09.30 - 10.30 Uhr, 8 x
Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann
Ort: Schweich

Qi Gong

Bewegung und Entspannung mit Qi Gong
Termin: Mittwoch, 16.09.2020 von 19.00 - 20.00 Uhr, 8 x
Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann
Ort: Schweich

Yoga

Die sanfte Kraft des Yoga für 60 Plus
Termin: Donnerstag, 17.09.2020 von 17.00 - 18.00 Uhr, 8 x
Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann
Ort: Schweich

Yoga am Vormittag

Die sanfte Kraft des Yoga für 60 Plus
Termin: Mittwoch, 16.09.2020 von 10.15 - 11.15 Uhr, 8 x
Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann
Ort: Schweich

Yoga am Vormittag

Die sanfte Kraft des Yoga für 60 Plus
Termin: Mittwoch, 16.09.2020 von 08.45 - 09.45 Uhr, 8 x
Leitung: Brigitte Ludwig-Bassmann
Ort: Schweich
Informationen und Anmeldung: Brigitte Ludwig-Bassmann, Tel.: 06502 - 994108
Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de
Es gelten die aktuellen Vorschriften der Corona-Verordnung des Landes Rheinland-Pfalz.

Ein Blick zu unseren Nachbarn

Kompaktkurs zur Fischerprüfung

Der Bezirks-Sportfischerverband Trier e.V. bietet wieder ein Kurs an drei Wochenenden zur Erlangung der „staatlichen Fischerprüfung“ bei den **Kreisverwaltung Bernkastel Wittlich** an.
Die Schulungen finden im Vereinshaus des ASV Großlittgen e.V., 54534 Großlittgen, Mühlenweg 2b, statt.

Schulungstermine: **26./27.09.2020**
17./28.10.2020
21./22.11.2020

LINUS WITTICH Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:
Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-800; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Schulungszeiten: 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Ausbilder: Christoph Klein
Die Gesamtkosten (inklusive 29,- € Prüfungsgebühr) betragen für:
- Erwachsene ab dem 18. Lebensjahr 179,00 €
- Jugendliche bis zum 18. Lebensjahr 129,00 €

In den Kosten sind sämtliche Lehrmittel wie Bücher, Prüfbögen, etc. enthalten. Ebenfalls die Prüfungsgebühr für die Kreisverwaltung in Höhe von 29,- €. Die Gebühren und Lehrgangskosten sind landesweit einheitlich. Prüfungstermin ist der 4.12.2020. Die Anmeldung zur Prüfung erfolgt über den BSV Trier e.V.
Verbindliche Anmeldung durch Überweisung der Gesamtkosten bis spätestens 5 Tage vor Lehrgangsbeginn auf das Konto des BSV Trier e.V. bei der Sparkasse Trier IBAN: DE 57585501300000064535 Verwendungszweck: „Kurs Großlittgen“ und „Name, Vorname, Wohnort“ des Schulungsteilnehmers.
Jugendliche werden zur Prüfung zugelassen, wenn sie bis zum 04.12.2020 das 13. Lebensjahr vollendet haben. Weitere Informationen zu den Lehrgängen finden Sie unter: **www.bsv-trier.de**

Ende des redaktionellen Teils

METZGEREI Mittler
Wir bringen Abwechslung in Ihre Küche
Im Angebot vom 11.09.2020 bis 17.09.2020

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität

Hackfleisch gemischt	1 kg	6,49 €
Rinderkochfleisch ohne Knochen	1 kg	10,99 €
Fleischkäse – Aufschnitt	100 g	0,99 €
Farmer-Schinken	100 g	1,69 €
Weiße Salami	100 g	1,59 €

EXTRA DER WOCHE:
Remouladensoße 100 g 0,79 €

TIEFPREIS DES MONATS:
Grobe Bratwürstchen 10 Stück 8,00 €

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch · Orenhofen · Dreis · Salmtal · Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

Das Leben erleben.
edith becker PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE

Pflege ist nicht nur wichtig, sondern auch wertvoll.
PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE
Edith Becker
Moselweinstraße 7, Minheim · Telefon 06507 99 89 60
www.pflegedienst-edithbecker.de

Praxis Dr. med. Welter-Gorges/
Dr. med. Gorges
Internistin / Internist
Bernhard-Becker-Str. 4 · 54338 Schweich
Wir machen Praxisurlaub
vom 23.09. bis 02.10.2020
Vertretung: alle anwesenden Fachkollegen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage der Brunnen Apotheke.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ABSCHIED nehmen

06502 9147-0

NACHRUF

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Feuerwehrkameraden und Vorsitzenden des Ortsvereines der Freiwilligen Feuerwehr Schweich

Jörg Winter.

Für dein Wirken wollen wir dir noch einmal danken und dir ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt der Familie.

Stephan Krempchen
Wehrführer Feuerwehr Schweich

Tobias Bales
1. Vorsitzender Ortsverein

Koster SEIT 1834
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Nachruf

In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Musiker und Ehrenmitglied

Herrn Günter Heinz

Mit seiner positiven Einstellung und seinem unermüdlichen Engagement für die Stadtkapelle war er uns allen stets ein Vorbild

Günter „Sarina", wir vermissen Dich

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich ist die Erinnerung

Stadtkapelle Schweich e.V.

Lasst uns nicht trauern,
dass wir ihn verloren haben,
sondern dankbar sein,
dass wir ihn so lange gehabt haben.

(Hieronymus)

Danke

für die uns auf so vielfältige Weise entgegengebrachte Anteilnahme beim Abschied von

Josef Fassian

Im Namen aller Angehörigen
Ida Fassian

Föhren, im September 2020

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de
Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0
Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

KIRSTEN BESTATTUNGEN
DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN
www.kirsten-bestattungen.de Tel. 0 65 02. 39 43

Donnerstag, 10. September 2020

KREIS-NACHRICHTEN

Landkreis Trier-Saarburg

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 37 /2020

Neubau für eine besondere Lernatmosphäre

Integratives Schulprojekt Schweich feierte Richtfest / Bauarbeiten befinden sich im Zeitplan

Das Integrative Schulprojekt (ISP) in Schweich ist derzeit eines der umfangreichsten Bauprojekte im Landkreis Trier-Saarburg. Die Arbeiten für diesen gemeinsamen Neubau der Treverer Schule, die sich bis zur Fertigstellung noch in der Trägerschaft der Stadt Trier befindet, und der Schweicher Grundschule liegen voll im Zeitplan. Am letzten Freitag konnte gemeinsam mit Vertretern der Schulen sowie weiterer Einrichtungen und den für den Bau Verantwortlichen sowie mit Gästen aus der Politik das Richtfest gefeiert werden. Damit sollte die Arbeit aller Beteiligten sowie der Planer gewürdigt werden. Die Bürgermeisterin der Verbandsgemeinde Schweich, Christiane Horsch, Vorsteherin des Zweckverbandes, sowie Landrat Günther Schartz konnten unter anderem die Bildungsministerin des Landes Rheinland-Pfalz, Dr. Stefanie Hubig, und den Staatssekretär des Landesumweltministeriums, Dr. Thomas Griese, begrüßen.

Der bunte Richtkranz, der über den Ehrengästen schwebt, demonstriert, dass beim Neubau des Integrativen Schulprojektes ein gutes Stück des Weges erreicht ist.

Das Schulprojekt entsteht in gemeinsamer Trägerschaft des Landkreises Trier-Saarburg für die Treverer-Schule (Förderschule) und der Verbandsgemeinde Schweich für die Grundschule. Das umfangreiche Bauvorhaben ist dem Gedanken der Inklusion verpflichtet. Rund 460 Kinder werden später in der gemeinsamen Bildungseinrichtung unterrichtet.

Das Gebäudeensemble umfasst fünf Bauteile, davon einen Gemeinschaftsbereich mit Mensa und Mehrzweckräumen, zwei Unterrichtsgebäude, ein Therapiebad und eine Drei-Feld-Sporthalle. Eine „Schulstraße" verläuft wie eine Achse zwischen den Gebäuden, verbindet die verschiedenen Bereiche und vereinfacht die Orientierung. Auch der Außenbereich wird auf den Förderbedarf der Treverer Schule mit dem Schwerpunkt motorische Entwicklung angepasst. So entstehen dort beispielsweise Räume für Erholung, Bewegung oder Naturwahrnehmung. Profitierten davon können die Kinder und Jugendlichen beider Schulen.

Investition in Bildung

Während des Festaktes sagte Christiane Horsch: „Für uns ist das Projekt eine Herzensangelegenheit und wir sind stolz auf den gelebten Gedanken der Inklusion in zwei unterschiedlichen Schularten unter einem Dach. Wir erhoffen uns in einem freundlichen, innovativen und offenen Gebäude ohne Schranken für Alle ein gesundes Lernen, das Spaß macht! Wir haben Engagement und Mut gezeigt, neue Wege in der Schullandschaft zu gehen." Auch Landrat Günther Schartz hob die Einzigartigkeit des Projektes heraus. Die Schule habe mit ihrem inklusiven Ansatz Modellcharakter in pädagogischer Hinsicht. Und auch in technischer Hinsicht werde sich das Gebäude durch eine Eisspeichertechnologie hervorheben. Die besondere Qualität schlage auch kostenmäßig zu Buche. Allerdings sei es eine Investition in Bildung und damit in die Zukunft der Schülerinnen und Schüler. Die Möglichkeiten und Chancen, die ihnen hier vor allem in dem gelebten Miteinander gegeben werden, würden die Kosten rechtfertigen.

Innovativ und zukunftsweisend

Bildungsministerin Dr. Stefanie Hubig sagte: „Das Schulbauprojekt in Schweich ist innovativ, integrativ und zukunftsweisend dafür, wie Schule baulich und sozial neu gedacht werden kann. Die Landesregierung begrüßt und unterstützt die Idee von Anfang an. Im Rahmen des Schulbauprogramms 2019 wurden bereits 2,5 Millionen Euro Landesförderung bewilligt. Mit dem heutigen Richtfest ist jetzt eine wichtige Etappe genommen. Ich bedanke mich bei allen, die das möglich gemacht haben und freue mich auf einen Besuch,

Fortsetzung s. Seite 2

Weiteres:

Seite 2 | Saisonarbeitskräfte anmelden
Seite 3 | Fachstelle Gesundheitsförderung installiert
Seite 4 | Zeugnisse für Pflegefachschüler
Seite 4/5 | Bekanntmachungen / Stellenanzeige
Seite 6 | Restabfall: Leerung online abrufbar

Fortsetzung von Seite 1: ***Neubau für eine besondere Lernatmosphäre***

wenn alles fertig ist." Auch der Staatssekretär trat vor das Mikrofon: „Es ist ein erklärtes Ziel unserer Klimaschutzpolitik, den Energiebedarf von Gebäuden zu verringern. Dieser Schulkomplex zeigt, wie die Energiewende vorangebracht werden kann und wie sie das Land mit umweltgerechten Investitionen nachhaltig gestaltet. Das geplante System mit Eisspeicher, Wärmepumpen sowie Luft- und Wärmekollektoren vereint die Vorteile effizienter und regenerativer Heizsysteme mit einem kostengünstigen Energiespeicher. Gegenüber einem vergleichbaren Gebäude können hier rund 28 Prozent CO2 eingespart werden. Das Integrative Schulprojekt Schweich ist insoweit ein wichtiges Demonstrationsvorhaben und setzt mit seinen Merkmalen Maßstäbe."

Alle Ehrengäste verewigten sich mit ihrer Unterschrift und guten Wünschen in einer Zeitkapsel, die symbolisch in einer Wand in der künftigen Sporthalle eingemauert wurde. Den Richtspruch verkündete aus luftiger Höhe Günther Steffens von der Firma Esser Bedachungen.

Nachdem im August 2019 mit den Bauarbeiten begonnen worden ist, steht ein Jahr später bereits der Rohbau für das gesamte Gebäudeensemble. Für das Therapiebad sowie eines der Unterrichtsgebäude sind auch die Dachdichtungsarbeiten bereits abgeschlossen. Der Bau befindet sich also voll im Zeitplan. Derzeit beginnt der Einbau der Fenster sowie die Verklinkerung der Fassade. Ab Herbst werden die Ausbaugewerke wie zum Beispiel die technische Gebäudeausrüstung und die vielfältigen Innenarbeiten sukzessive folgen. Insgesamt sieht der Zeitplan für die Arbeiten rund drei Jahre vor. Demnach sollen die Gebäude nach der derzeitigen Planung im Sommer 2022 bezugsfertig sein, so dass der Umzug der Treverer-Schule und der Grundschule Schweich in die neuen Schulgebäude dann in den Sommerferien erfolgen könnte.

Die Eisspeichertechnologie, die für die Energieversorgung eingebaut wird, ist innovativ. Dabei wird Energie mittels Luft-Wärme-Kollektoren, die auf dem Dach installiert werden, gewonnen und mittels Wärmepumpen im gesamten Schulkomplex zur Verfügung gestellt. Die Anlage wird von der Europäischen Union über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) mit 50 Prozent der Kosten, aktuell also mit rund 700.000 Euro, gefördert.

Kosten rund 41 Millionen Euro

Die Gesamtkosten für den Neubau belaufen sich derzeit auf rund 41,2 Millionen Euro. Damit übersteigt das Projekt die in 2017 berechneten Kosten von rund 39,3 Millionen Euro aktuell um etwa 1,9 Millionen Euro, also knapp 5 Prozent. Dabei sind zum jetzigen Zeitpunkt rund 70 Prozent des gesamten Bauvolumens beauftragt. Die Kostensteigerung ist hauptsächlich auf die in den vergangenen drei Jahren erheblich gestiegenen Baupreise zurückzuführen. Die bewilligte Schulbauförderung des Landes liegt bei rund 13,8 Millionen Euro und damit bei gut einem Drittel der Gesamtkosten.

An den Kosten des Landkreises Trier-Saarburg für den Bau und den späteren Betrieb der Förderschule beteiligen sich die Stadt Trier, der Landkreis Bernkastel-Wittlich und der Eifelkreis Bitburg-Prüm, da auch zahlreiche Kinder aus diesen Kommunen die Förderschule besuchen werden. Der Kostenanteil richtet sich nach der jeweiligen Zahl der Schüler aus der Stadt und den Kreisen.

Bürgermeisterin Christiane Horsch versenkte die Zeitkapsel unter fachkundiger Anleitung des Handwerkers im Beisein von Ministerin Hubig, Staatssekretär Griese, Landrat Günther Schartz (2.,3. und 4. v.l. hinten) sowie von Schülern und Vertretern der Schulleitungen.

Saisonarbeitskräfte anmelden

Winzer und Landwirte müssen Corona-Auflagen beachten

Mit Blick auf die Erntesaison in Landwirtschaft und Weinbau weist die Kreisverwaltung darauf hin, dass ausländische Saisonarbeitskräfte unabhängig vom Herkunftsland frühzeitig bei der Kreisverwaltung als zuständige Behörde angemeldet werden müssen.

Wer eine solche Anmeldung vor Beginn der Arbeitstätigkeit versäumt, kann nach der aktuell geltenden 10. Corona-Bekämpfungsverordnung mit einem Bußgeld von bis zu 2.500 Euro belegt werden.

Die Anmeldung bei der Ordnungsbehörde der Kreisverwaltung Trier-Saarburg kann postalisch oder per Mail an corona@trier-saarburg.de erfolgen. Angegeben werden müssen dabei der Name des Arbeitnehmers, Adresse der Unterkunft im Kreis, Datum der Einreise und voraussichtlichen Ausreise, Tag der Arbeitsaufnahme sowie Kontaktdaten des Arbeitgebers. Die Saisonarbeitskräfte sind während ihres Aufenthaltes im Landkreis entsprechend der aktuell gültigen Hygieneverordnungen unterzubringen und aufgefordert, die dabei notwendigen Hygienemaßnahmen einzuhalten. Besonders hingewiesen wird, dass diese Maßnahmen durch den Arbeitgeber zu dokumentieren sind. Die Kreisverwaltung kann die Einhaltung der Vorschriften jederzeit kontrollieren. Die Hygienevorgaben ergeben sich aus der unter www.corona.rlp.de ersichtlichen Corona-Bekämpfungsverordnung und den ebenfalls dort hinterlegten Hygienevorschriften.

Für Fragen steht das Ordnungsamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, unter der Telefonnummer 0651-715-16006 oder per Mail corona@trier-saarburg.de gerne zur Verfügung.

115
IHRE BEHÖRDENNUMMER
Wir lieben Fragen

Gesundheit vor Ort verbessern

Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention eingerichtet / Regionale Vernetzung als Ziel

Gesundheitsförderung und Prävention sollen dort ansetzen, wo die Menschen leben – vor Ort in ihren Heimatgemeinden.

Vor diesem Hintergrund hat der Landkreis Trier-Saarburg in Zusammenarbeit mit dem Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V. die neue Koordinierungsstelle „Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention“ eingerichtet. Die Stelle ist ein regionales Koordinierungs-, Vernetzungs-, und Beratungsinstrument.

Die zentrale Aufgabe der Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention ist es, die Akteure im Landkreis Trier-Saarburg zu vernetzen und nachhaltige Strukturen im Bereich der Gesundheitsförderung und Prävention aufzubauen, um den Bürgerinnen und Bürgern eine gesunde Lebensweise und ein gesundes Umfeld zu ermöglichen.

GESUNDHEIT gemeinsam fördern

Durch die Corona-Pandemie verlief der Start der Fachstelle etwas anders als geplant. Dennoch sind die beiden Mitarbeiterinnen schon im aktiven Austausch mit lokalen Akteuren: Eine erste Bestandsabfrage mit Hilfe der Universität Trier bei den Ortsgemeinden bezüglich ihrer Strukturen im Gesundheitsbereich wurde im August beendet. Aktuell werden die Ergebnisse der Befragung ausgewertet. Über 70 Gemeinden haben sich beteiligt.

Im Herbst soll - soweit es das Infektionsgeschehen zulässt - eine erste Gesundheitsförderungskonferenz stattfinden, bei der sich lokale Akteure vernetzen und Gesundheitsziele nach den drei Lebensphasen „gesund aufwachsen“, „gesund leben und arbeiten“ und „gesund im Alter“ formulieren. Auf Grundlage dieser Ziele werden Maßnahmen erarbeitet und vor Ort umgesetzt. Durch sektorenübergreifende Kooperation und Zusammenarbeit zwischen den Akteuren werden nachhaltige Strukturen für kommunale Gesundheitsförderung und Prävention geschaffen. Die neue Fachstelle konnte im Rahmen eines kommunalen Förderprogramms des GKV-Bündnisses für Gesundheit eingerichtet werden. Es ist damit die erste Förderung dieser Art in Rheinland-Pfalz. Bei Fragen stehen als Ansprechpartnerinnen Sabine Becker von der Kreisverwaltung telefonisch unter 0651-715513 sowie Paula Orlt vom Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V. unter 0651-4362217 zur Verfügung. Fragen und Anregungen können auch per E-Mail an gesundheitsfoerderung@trier-saarburg.de gesendet werden. Weitere Infos unter http://www.hdg-trier.de/fachstelle-gesundheitsfoerderung-und-praevention-des-landkreises-trier-saarburg

Trotz Abstandsregeln ein kreatives Programm entwickelt

Familienzentrum Fidibus stellt Angebot vor / Austausch unter Einhaltung der Schutzbestimmungen

Das neue Programm des Familienzentrums und Haus der Familie fidibus e.V. ist online. Das Zentrum ist einer der Anbieter für familienorientierte Veranstaltungen in der Region und arbeitet daher auch eng mit der Leitstelle Familie in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg zusammen.

Um auch weiterhin ein Ort zum Wohlfühlen für Menschen aller Altersstufen und Nationen mit und ohne Beeinträchtigungen zu sein, zeigt die Begegnungsstätte in Trier-Feyen Flagge in der Corona-Krise. Das Motto der Einrichtung „Wir leben Vielfalt! Im Mittelpunkt der Mensch“ bedeutet auch Verantwortung für sich und andere zu übernehmen.

Und das wird im fidibus in der Gratianstraße mit der Umsetzung der Corona-Schutzbestimmungen auf allen Ebenen vorgelebt: Trotz Abstandsregeln, Social Distancing, Mund- und Nasenschutz und eingeschränkten Möglichkeiten wurde mit viel Kreativität und großem Engagement ein Programm auf die Beine gestellt, das Spiel, Austausch und Begegnungen unter Einhaltung der Schutzbestimmungen möglich macht“, betont fidibus-Vorsitzende Silvia Willwertz.

So stehen für Familien verschiedene Eltern-Kind-Gruppen, Musikzwerge und Kurse zur musikalischen Früherziehung im fidibus-Garten nach wie vor auf dem Programm, genau wie Elternabende und –sprechstunden oder verschiedene Fortbildungen für Erzieher/-innen und pädagogische Fachkräfte. Erstmals sind Familien-Aktivitäten in den umliegenden Stadtteilen geplant.

Miteinander Fair-ändern lautet das Angebot für Teenager, das sich ganz praktisch dem Thema „Nachhaltigkeit“ widmet. Die umfangreiche Palette umfasst darüber hinaus eine Kreativwerkstatt live und alternativ kontaktfrei „To-go“ sowie auch kreative Herbstferienkurse für Kinder im Grundschulalter.

Mit Online-Live-Kursen bietet fidibus zum Beispiel Trommel- und Klanggeschichten sowie Musikkurse für Kinder und ihre Familien, die noch nicht an Präsenzveranstaltungen teilnehmen können. So macht das Team des fidibus das Beste aus der derzeit schwierigen Situation und bietet Live-Kurse und -Präsenzveranstaltung in Kleingruppen, kontaktfreie Angebote „To-Go“ sowie die Möglichkeiten der digitalen Welt mit Online-Live-Kursen für Familien, Kinder und Jugendliche, Erwachsene und pädagogische Fachkräfte an.

Weitere Informationen zum Programm und der aktuellen Lage gibt es telefonisch unter 0651/20 60 949 und im Internet www.fidibus-trier.de sowie auf Instagram unter familienzentrum_fidibus_trier

In der Kreativwerkstatt im fidibus-Garten sind rasselnde Klanghölzer entstanden.

Hohe Leistungsbereitschaft im Klinikalltag

Kreiskrankenhaus: Erfolgreiche Absolventen der Pflegefachschule erhielten Zeugnisse

Seit den frühen 60er Jahren bildet das Kreiskrankenhaus Saarburg erfolgreich qualifiziertes Pflegepersonal in der eigenen Pflegefachschule aus. Auch in diesem Jahr haben elf Kandidaten Grund zu feiern. Prüfungsvorsitzende Anette Eicher überreichte den frisch examinierten Absolventen nach drei Jahren intensiver theoretischer und praktischer Ausbildung ihre Zeugnisse. Aufgrund der COVID-19-bedingten Einschränkungen fand die Übergabe im reduzierten Rahmen statt. Besonders lobte Anette Eicher das Fachwissen der Prüflinge und deren hohe Leistungsbereitschaft im Klinikalltag. Zu den Gratulanten gehörten neben Pflegedirektorin Irene Schuster, Verwaltungsdirektor Matthias Gehlen, Betriebsrat Norbert Fischer sowie die Schulleiterin Sabine Jung und die Praxisanleiter des Krankenhauses.

Das Foto zeigt die diesjährigen erfolgreichen Absolventen der Krankenpflegeausbildung am Kreiskrankenhaus Saarburg.

„Unsere Schüler sind nun gut für den Berufseinstieg gewappnet", so Sabine Jung. „Wir freuen uns dass wir auch in diesem Jahr zehn der Absolventen im Krankenhaus Saarburg in ein Arbeitsverhältnis übernehmen können." ergänzt Irene Schuster. Matthias Gehlen: „In Zeiten des Fachkräftemangels ist die eigene Ausbildung wichtiger denn je."

Die Absolventen: *Normin Hassan, Michelle Klink, Diana Batista-Pais; Vanessa Justen, Katharina Schwan, Lyn Stangé, Eileen Ququ, Jana-Elizabeth Bouillon, Luca Quazzotti, Friderike Koch, Aurélie Hemmen*

Veranstaltungen des Naturparks

Am 20. September lädt der Naturpark Saar-Hunsrück um 10 Uhr zu einer kulinarischen Kräuter-, Beeren- und Pilzwanderung rund um Schillingen ein. Naturpark-Referentin Helga Hofmann führt die Teilnehmenden quer durch die Wald- und Kräuterküche und gibt Hinweise zur Wirkung, Ernte und Verwendung der Pflanzen. Im Anschluss können die Teilnehmenden einen Imbiss mit selbst gemachten wilden Köstlichkeiten probieren. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro pro Person. Kinder bis 12 Jahren können kostenlos teilnehmen.

Am 26. September bietet der Naturpark ab 14 Uhr eine Wildkräuterwanderung rund um Ockfen an. Dabei können die Teilnehmenden die wilden Herbstkräuter und essbaren Pflanzen kennenlernen. Die Naturparkreferentin Klaudia Landahl stellt die Vielfalt und gesundheitswirksamen Vitalstoffe der Wildkräuter am Wegesrand von Feld und Wiese vor. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro pro Person inklusive Kräutersnack.

Der Treffpunkt wird bei beiden Veranstaltungen bei der Anmeldung bekannt gegeben. Aufgrund der Corona-Vorschriften ist die Teilnehmerzahl begrenzt. Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503-92140, erforderlich.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Seniorenbeirates

Der Seniorenbeirat wurde zu einer öffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 24.09.2020, 10:00 Uhr

in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil
1. Einführung und Verpflichtung des Seniorenbeirates
2. Wahl einer/s Vorsitzenden und Wahl einer/s stellvertretenden Vorsitzenden
3. Verabschiedung einer Geschäftsordnung und der zukünftigen Arbeitsweise
4. Bestimmung eines Schriftführers/ einer Schriftführerin und dessen/ deren Stellvertreter/in
5. Themenfindung und Festlegung der Themen für die kommenden Sitzungen des Seniorenbeirats

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes stehen nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit zur Verfügung.

Trier, 27.08.2020
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz
Landrat

Sitzung des Ausschusses für öffentlichen Personennahverkehr

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer Sitzung einberufen für

Mittwoch, 16.09.2020, 17:00 Uhr

in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil
1. Mitteilungen des Vorsitzenden
2. Verbindung Konz-Trier; Einrichtung einer durchgehenden Busanbindung
3. Auswirkung von COVID-19 auf den Verkehr von und zu Schulen
4. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 17.09.2020

Nicht öffentlicher Teil
5. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 17.09.2020

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes stehen nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit zur Verfügung.

Trier, 04.09.2020
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz
Landrat

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg in Trier sind zum 1. Dezember 2020

bis zu drei Ausbildungsplätze zum Hygienekontrolleur (m/w/d)

zu besetzen.

Ausbildungsinhalt
Die Ausbildung dauert 3 Jahre und gliedert sich in eine praktische Ausbildung, die mindestens 3700 Stunden umfasst sowie eine theoretische Ausbildung von mindestens 900 Stunden. Die Ausbildung erfolgt in einem Blockmodell, bei der sich praktische und theoretische Ausbildungsblöcke abwechseln. Die praktische Ausbildung erfolgt beim Gesundheitsamt der Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit maximal 2900 Stunden, die übrige Zeit der praktischen Ausbildung erfolgt durch externe Praktika in verschiedenen Aufgabenbereichen, die in der Ausbildungsordnung für Hygienekontrolleurinnen/Hygienekontrolleure des Landes Nordrhein-Westfalen näher bezeichnet sind. Nähere Informationen finden Sie hier: https://www.akademie-oegw.de/programm/aus-und-weiterbildung/hygienekontrolleur-in.html. Der theoretische Lehrgang wird an der Akademie für öffentliches Gesundheitswesen in Düsseldorf durchgeführt und endet mit einer staatlichen Prüfung. Die Ausbildung beginnt am 1. Dezember 2019. Es ist vorgesehen die Bewerberinnen und Bewerber zum 69. Lehrgang für diese Berufsgruppe an die Akademie für Öffentliches Gesundheitswesen nach Düsseldorf zu entsenden. Der theoretische Teil der Ausbildung gliedert voraussichtlich sich wie folgt:
17.01.2022 – 11.03.2022 (Teil 1)
14.11.2022 – 09.12.2022 (Teil 2)
17.04.2023 – 23.06.2023 (Teil 3)
04.09.2023 – 24.11.2023 (Teil 4)

Anforderungsprofil:
Bewerben kann sich, wer
1. die gesundheitliche und persönliche Eignung zur Ausübung des Berufs besitzt und
2. einen mittleren Schulabschluss oder einen anderen als gleichwertig anerkannten Abschluss oder
3. einen Hauptschulabschluss oder einen anderen als gleichwertig anerkannten Abschluss in Verbindung mit dem erfolgreichen Abschluss einer mindestens zweijährigen förderlichen Berufsausbildung oder
4. den erfolgreichen Abschluss einer sonstigen zehnjährigen allgemeinen Schulbildung nachweisen kann.
Eine fachspezifische Ausbildung und Berufserfahrung ist von Vorteil.

Nach dem erfolgreichen Abschluss der Ausbildung ist beabsichtigt, dem Hygienekontrolleur (m/w/d) die Wahrnehmung von Aufgaben im öffentlichen Gesundheitsdienst beim Gesundheitsamt auf einer dann vakant werdenden Stelle zu übertragen.

Die Vergütung ist abhängig von dem persönlichen Anforderungsprofil.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 21. September 2020 an die

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Amtliche Bekanntmachung

Sitzung des Kreisausschusses

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 14.09.2020, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Nicht öffentlicher Teil
1. Auftragsangelegenheiten

Öffentlicher Teil
ab 17:10 Uhr

2. K 8, Wintersdorf - Kersch, Auftragsvergabe
3. Antrag der Bündnis 90/ Die Grünen-Kreistagsfraktion vom 29.08.2020 "Gewährleistung des Schüler*innentransports unter Einhaltung der Abstandsregeln im Rahmen der Corona-Pandemie"
4. Nachfinanzierung des Moselmusikfestivals aufgrund von Corona
5. Förderung der Suchtberatung;
6. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

7. Personalangelegenheiten
8. Informationen und Anfragen

Aus Gründen des Gesundheitsschutzes stehen nur begrenzte Kapazitäten für die Öffentlichkeit zur Verfügung.

Trier, 03.09.2020
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

www.trier-saarburg.de

Schulverpflegung: Reduzierung von Lebensmittelverlusten

Im Rahmen der bundesweiten "Aktionswoche für mehr Lebensmittelwertschätzung" vom 22. bis 29. September 2020 (https://www.zugutfuerdietonne.de/ueber-uns/aktionswoche/) bietet die Vernetzungsstelle Kita- und Schulverpflegung des Landes Rheinland-Pfalz zwei Web-Seminare für Schulverpfleger und Schulen an.

In diesem Seminar wird das Ausmaß der Lebensmittelverluste in der Schulverpflegung dargestellt und die möglichen Ursachen dafür aufgezeigt. Durch den Einsatz gezielter Maßnahmen gegen Lebensmittelabfälle, wie etwa Abfallmessung, genaue Vorgaben in der Ausschreibung und dem Austausch aller an der Verpflegung beteiligten Akteure können Lebensmittelverluste reduziert werden.Die Handlungsempfehlungen und die Ergebnisse aus der REFOWAS-Studie sollen dazu beitragen ein neues Bewusstsein für nachhaltiges Handeln in Bezug auf die Vermeidung von Lebensmittelverlusten zu schaffen.

Das Seminar richtet sich an Schulträger, Verpflegungsbeauftragte, Caterer, Küchenpersonal und Lehrer. Die Referentin ist Hannelore Jacobi vom DLR Mosel.

Das Online-Seminar findet am 22.09.2020 von 18.00 bis 19.00 Uhr statt. Der Online-Raum ist ab 17.00 Uhr geöffnet.

Bei Anmeldung unter: elvira.heidrich@dlr.rlp.de, Tel.: 02602 – 9228 44 wird die Zugangs-ID für das Online-Seminar eine Woche vor Beginn zugeschickt.

Mehr Informationen zur Aktionswoche gibt es hier: www.zugutfuerdietonne.de/ueber-uns/aktionswoche/aktionen-nach-kategorie

Umstrukturierung im Weinbau

Pflanzjahr 2021: Antragsverfahren Teil 1

Bei Umstrukturierungen im Weinbau hat für das Pflanzjahr der Antragszeitraum begonnen, der noch bis zum 30. September 2020 läuft. Diese Antragsfrist gilt für den Teil 1 des Antragsverfahrens.

Hier müssen alle Flächen, auch die Flächen in Flurbereinigungsverfahren, beantragt werden, wenn sie im Herbst 2020 oder im Frühjahr 2021 gerodet werden sollen und eine Förderung durch Umstrukturierung geplant ist. Die Rodungsbescheide aus den Vorjahren verlieren ihre Gültigkeit, wenn die Rebflächen nicht gerodet wurden. Die Flächen müssen neu beantragt werden. Auch derzeit unbestockte Flächen, die mit Umwandlungsrechten bzw. Genehmigungen auf Wiederbepflanzung neu bestockt werden sollen sind im Teil 1 zu melden. Unbestockte Flächen, die bereits Gegenstand eines Antrages Teil 1 waren und einen positiven Rodungsbescheid erhalten haben, müssen nicht erneut beantragt werden.

Im Januar des geplanten Pflanzjahres erfolgt die Antragstellung Teil 2. Hier können allerdings nur Flächen beantragt werden, die auch bereits in einem Teil 1 aufgeführt wurden. Es wird empfohlen, den Antrag über das Weininformationsportal (WIP) der Land-wirtschaftskammer Rheinland-Pfalz (wip.lwk-rlp.de) elektronisch auszufüllen und zu übermitteln.

Das automatisch erzeugte PDF-Dokument ist auszudrucken und fristgerecht bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg vorzulegen. Die Antragsformulare und das Merkblatt sind über die Internetseite des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz verfügbar. Sie können dort ausgedruckt und ebenfalls zur Antragstellung genutzt werden.

Auf den beantragten Flächen darf bis zur Mitteilung der Kreisverwaltung keine Veränderung der Bewirtschaftungsform (z.B.: Rodung) erfolgen. Die Benachrichtigung, dass gerodet werden kann, erfolgt voraussichtlich Anfang Dezember.

Bei Fragen zur Antragstellung stehen in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg Eva Fischer, Tel.: 0651-715-414, oder Ralf Kopp, Telefon 0651-715-320, zur Verfügung.

Kreis-Nachrichten
Redaktion
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Restabfall: Leerung online abrufbar

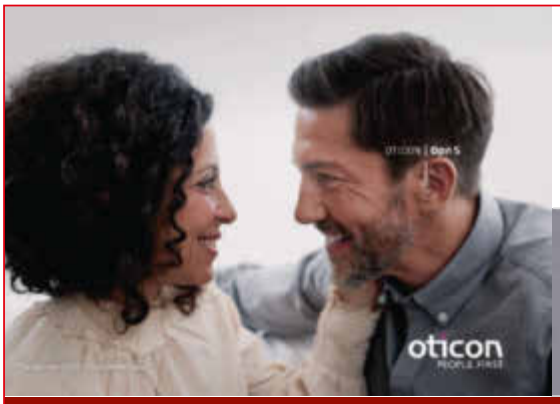
Neuer Service der A.R.T.

Seit Jahresbeginn gibt es im gesamten Verbandsgebiet des A.R.T. ein Identsystem für Restabfall. Die Jahresgrundgebühr enthält seither neben vielen weiteren Leistungen auch 13 Leerungen des Restabfallbehälters. Das System soll den bewussten Umgang mit den eigenen Abfällen fördern und so zu Abfallvermeidung und richtigen Trennung der Abfälle motivieren.

Damit die Kunden des A.R.T. ihre Leerungen transparent und übersichtlich im Blick behalten können, besteht ab sofort auf der A.R.T. Webseite die Möglichkeit, die bereits genutzten Leerungstermine einzusehen. Da ab der 14. Leerung eine Leistungsgebühr je zusätzlich beanspruchter Leerung anfällt, ist dieser neue Service eine wichtige Möglichkeit, um jederzeit den Überblick über die bereits beanspruchten Leerungen zu behalten. Bislang konnte diese Information telefonisch oder per E-Mail erfragt werden. Damit die Abfrage künftig unkompliziert und jederzeit möglich ist, sind die Daten unter www.art-trier.de/leerungsdaten einsehbar. In Kürze steht diese Funktion auch in der A.R.T. App im Menüpunkt „Service“ zur Verfügung.

Die notwendigen Zugangsdaten – Objekt- und Kundennummer – sind im Gebührenbescheid zu finden, der den Eigentümern vorliegt. Wer als Mieter Informationen zu seinen Leerungsdaten möchte, kann sich hierzu mit seinem Vermieter bzw. seiner Hausverwaltung in Verbindung setzen.

Für alle Fragen rund um das Identsystem stehen die Mitarbeiter am Service-Telefon des Zweckverbandes A.R.T. unter 0651-9491 414 zur Verfügung.



"Danke, dass du mich so verstehst wie ich dich."

Wissenschaftlich bewiesen: mit Oticon Opn S™ endlich Sprache verstehen wie Normalhörende*

KENNENLERN-GUTSCHEIN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum · 54338 Schweich · Tel: 0 65 02-99 0 88
Wittlicher Straße 18 · 54531 Manderscheid · Tel.: 065 72-92 90 88

ROMAN WAGNER

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Manderscheid · Merzig · Morbach · Saarburg · Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Wasserbillig (Lux) · www.wagner-akustik.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage Autohaus Eifel-Mosel GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

WITTICH MEDIEN

Stellenmarkt aktuell

Anzeige aufgeben: anzeigen.wittich.de

Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

SCAN MICH

© Antoniaquillem - stock.adobe.com

Stadt Bernkastel-Kues

Die Stadt Bernkastel-Kues stellt zum **02.11.2020**

eine Reinigungskraft (m/w/d)

für das Mosel-Gäste-Zentrum ein.

Die Arbeitszeit beträgt **durchschnittlich 20,00 Stunden** je Woche. Die Reinigung erfolgt außerhalb der Öffnungszeiten der Einrichtung. Gute Deutschkenntnisse sind von Vorteil.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages des öffentlichen Dienstes mit den im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen (insbesondere Betriebsrente). Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 1 TVöD.

Auskünfte zum Reinigungsumfang erteilt Frau Barbara Jakobs, Telefon 06531-50019-11.

Die schriftlichen Bewerbungen richten Sie bitte bis zum **21.09.2020** an das

Mosel-Gäste-Zentrum der Stadt Bernkastel-Kues, Gestade 6, 54470 Bernkastel-Kues

Bitte reichen Sie nur Kopien ohne Mappen u. Ä. ein, da die Bewerbungsunterlagen aus Kostengründen nicht zurückgesandt werden. Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Sie können die Bewerbung auch als PDF-Datei senden an **j.lautwein@bernkastel.de**

Werden Sie Teil unseres PROFI PARTS Teams.

Be a part of it.

Wir suchen für unseren **PROFI PARTS** Standort in **Föhren** ab sofort eine

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Ihre Aufgaben:
Sie sind verantwortlich und überwachen die fristgerechte Auftragsabwicklung (Einlagerung, Kommissionierung, Verpackung, Versandabwicklung usw.)

Ihr Profil:
- Spezielle Kenntnisse und einschlägige praktische Erfahrungen aus dem Bereich Lagerwirtschaft, vorzugsweise aus der Kfz-Branche
- Abgeschlossene Ausbildung, idealerweise in der Lagerwirtschaft oder im Handwerk
- Gute Auffassungsgabe und Kommunikationsfähigkeit
- Eine Fahrerlaubnis Klasse B sollte vorhanden sein

Wir bieten:
- Modernes Arbeitsumfeld
- Möglichkeit zur persönlichen Weiterentwicklung
- Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- Leistungsgerechte Vergütung
- Überdurchschnittliche betriebliche Altersvorsorge

Top-Arbeitgeber im Mittelstand 2020 yourfirm

Mit über 400 Mitarbeiter/-innen, an zwölf Standorten, gehören wir in unserem Verkaufsgebiet zu den führenden Unternehmen im Großhandel mit Fahrzeugteilen.

Wir liefern Ersatzteile für alle Fahrzeuge: Pkw, Lkw, Busse und Anhänger.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

PROFI PARTS Fahrzeugteile Großhandels-gesellschaft mbH

Herr Richard Pöschel
Europa-Allee 44
54343 Föhren
Tel. 06502 93085-60
richard.poeschel@profi-parts.de

PROFI PARTS FAHRZEUGTEILE

STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter: **wittich.de/jobboerse**

Herbst 2020

Mitarbeiter für unsere Kelterstation in Wintrich gesucht.

Teilzeit oder Vollzeit, ca. 5 - 6 Wochen.

Bitte sprechen Sie mit uns.
Edgar Thul GmbH, 54487 Wintrich
06534 8081 oder 0171 3801582

Reinigungskräfte (m/w/d) in Föhren ab sofort gesucht. Geringfügige Beschäftigung oder in Teilzeit, Arbeitszeit von 8-11 Uhr und 17-19 Uhr, 3x wö. (Mo, Mi, Fr), FE Kl. B von Vorteil. SSG Saar-Service GmbH, Mainzer Str. 159a, 66121 Saarbrücken, Tel.: 0170-8117611, 0178/3088357, jobs@ssg.de

Aufsichtskräfte für unseren Spielhallenbetrieb Schweich in Voll- oder Teilzeit.
Kontaktaufnahme unter Tel. 06 51 / 6 79 07

Aufsichtskräfte für unseren Spielhallenbetrieb Schweich in Voll- oder Teilzeit.
Kontaktaufnahme unter Tel. 06 51 / 6 79 07

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Sicherheitsmitarbeiter (m/w/d)

in Föhren und im Raum Trier für den Bereich Objektschutz, Revierdienst und Einzelhandelsschutz in Vollzeit, Teilzeit oder als Mini-Job.

Ihr Profil:
- Unterrichtung oder Sachkunde gem. §34a GewO
- Erfahrung im Bewachungsgewerbe wünschenswert
- einwandfreies Führungszeugnis zwingend notwendig
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Schichtbereitschaft

Wir bieten:
- verschiedene Zeitmodelle
- krisenfester & systemrelevanter Arbeitsplatz
- Anstellung in einem agilen mittelständischen Unternehmen

Haben wir Ihr Interesse an dieser Position geweckt?
Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte per E-Mail an bewerbung@uts-sicherheit.de. Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Wir suchen dich! Jetzt bewerben!

Für unsere Standorte in Schweich (neu), Saarburg und Hermeskeil suchen wir zum 01.11/01.12.2020

- **Studenten für duale Studiengänge in Fitnessökonomie & Gesundheitsmanagement (m/w/d)**
- **Azubi für Sport- & Fitnessbetriebswirt (m/w/d)**

Wir erwarten:
- freundliches, offenes Auftreten
- Teamfähigkeit, Lern- und Leistungsbereitschaft

Wir bieten:
- eine hochmoderne Anlage
- eine interessante Arbeit
- eine sehr gute betriebliche Ausbildung
- Ausbildungsvergütung + Übernahme der Studien-/Ausbildungsgebühren
- Nach der Ausbildung eine sehr gute Bezahlung & Aufstiegsmöglichkeiten bis zur Selbstständigkeit
- Infos zum Studium und zur Ausbildung unter: www.dhfpg.de und www.ist.de

Bewerbung bis 30.09.2020 an info@hill-fitness.de oder Trevererstraße 1, 54411 Hermeskeil

HILL FITNESS

Ortsgemeinde Kleinich

Die Ortsgemeinde Kleinich stellt zum **02.11.2020**

2 teilzeitbeschäftigte Mitarbeiter/innen (m/w/d)

als Reinigungskräfte des Kindergartens „Kirchspielszwerge“ in Kleinich ein.

Die Reinigung erfolgt entsprechend einem Leistungsverzeichnis sowie einem Hygieneplan täglich von Montag bis Freitag und erfordert eine Zeit von zwei Stunden. Die Reinigung kann nach Wahl der Beschäftigten zwischen 16:30 und 21 Uhr erfolgen. Damit bei Krankheit oder Urlaub ständig eine Vertretungskraft zur Verfügung steht, ist die Einstellung von zwei Kräften mit einer durchschnittlichen Arbeitszeit von 5 Stunden pro Woche beabsichtigt. Ob die beiden Kräfte gemeinsam oder im täglichen bzw. wöchentlichen Wechsel die Reinigung ausführen, steht in deren Ermessen.

Die Stelle ist für Frauen und Männer in gleicher Weise geeignet.

Die Beschäftigung erfolgt im Rahmen des Tarifvertrages des öffentlichen Dienstes (TVöD) mit den im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen (insbesondere Betriebsrente). Die Eingruppierung erfolgt in die Entgeltgruppe 1 TVöD.

Bei Rückfragen zur Einrichtung und zum Aufgabenbereich wenden Sie sich an die Kita-Leiterin Anke Wiesel, Tel. 06536-287.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Abschlusszeugnis, Arbeitszeugnisse) richten Sie bitte **bis zum 30.09.2020 (keine Ausschlussfrist)** an:

Herrn Ortsbürgermeister Burkhard Born,
Fronhofen 100, 54483 Kleinich.

Bitte verwenden Sie keine Bewerbungsmappen und reichen Sie von Ihren Unterlagen nur Kopien ein, da die Bewerbungsunterlagen aus Kostengründen nicht mehr zurückgeschickt werden. Sie können die Bewerbung auch als PDF-Datei senden an b.born@kleinich.de Nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet. Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen gleichzeitig einverstanden, dass die erforderlichen Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens vorübergehend gespeichert werden.

WITTICH MEDIEN

Stellenmarkt aktuell

Anzeige aufgeben: anzeigen.wittich.de

Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

SCAN MICH

© Antoniaquillem - stock.adobe.com

Betreuungs- und Haushaltshilfe

vorzugsweise vormittags, ca. 4 h/5 Tage, nach Trittenheim gesucht.

Telefon 01 74 / 9 10 63 80

Wir suchen ab sofort zuverlässige Mitarbeiter m/w/d **für Abfüllung/Keller**

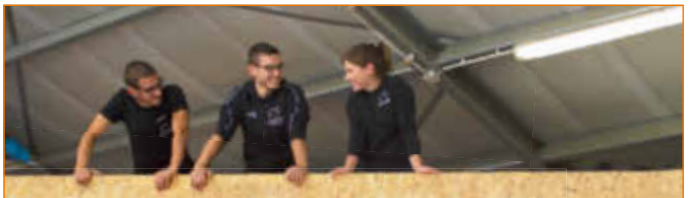
für ca. 15 Std/Wo (SV-pflichtig) und auf 450-€-Basis nähere Informationen unter **Tel. 06507/2182**

Weinhaus Gebr. Steffen GmbH, Trittenheim
info@steffen-wein.com

zuverlässige Helfer für die Weinlese gesucht

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Email.

Weingut Sandra Berweiler
Euchariusstr. 35, 54340 Leiwen
Tel. 06507 / 3285
weingutberweiler@t-online.de



Wir suchen Dich!

Komme in unser Team in Föhren als:

Schreiner / Tischler (m/w/d)

Was wir bieten und was dich erwartet, erfährst du unter:
E-Mail: info@schreinerladen.de und
Tel. / Whats App: 01752966640

Wir freuen uns auf dich!

derschreinerladen

Diese und weitere Jobs: **wittich.de/jobboerse**

PAPIER-METTLER PAPIER- UND KUNSTSTOFFVERPACKUNGEN

Auf der Suche nach einem sicheren Arbeitsplatz?

WIR STELLEN AB SOFORT EIN!

PAPIER-METTLER ist als **„systemrelevant"** einzustufen, stellen wir doch Verpackungen her, die die Waren schützen, Hygiene gewährleisten und zum sicheren Transport nach Hause dienen, ob durch Lieferservice oder durch jeden Einzelnen selbst.

Die Kunden verlassen sich gerade jetzt auf uns als zuverlässigen und leistungsfähigen Partner.

Deshalb suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Mitarbeiter, die anpacken in den Berufen:

- ✔ **Maschinen- und Anlagenführer** (m/w/d)
- ✔ **Elektroniker für Betriebstechnik** (m/w/d)
- ✔ **LKW-Fahrer für den Werk- und Fernverkehr** (m/w/d)
- ✔ **Medientechnologe Druck** (m/w/d)

Weitere interessante Stellenangebote finden Sie auf unserer Homepage:
www.job.papier-mettler.com
Wenn Sie Fragen haben, können Sie uns gerne kontaktieren. **Ihre Ansprechpartnerin:**
✆ Personalabteilung: Anke van Issum **06533-79 3576**

PAPIER-METTLER KG · Hochwaldstraße 22 · D-54497 Morbach

Ihre regionalen Partner auf einen Blick..

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

"A BIS Z"

>> A >>

RUTH DIXIUS
ALLERGIETHERAPIE / HEILPRAKTIKERIN
Bachstraße 44 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 / 9329866
www.ruthdixius.com

>> B >>

ernst tiné GmbH
Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

Beton2Go Schweich
Oberstiftstraße 92 – 54338 Schweich
06502 / 988624 - beton2go.schweich@t-online.de

Montag-Freitag 7.30 – 12.30 Uhr und 13.30 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 16.00 Uhr

Erdfeuchter, nichtkonstruktiver Frischbeton, Estrich und mehr für Selbstabholer schon ab 0,25 m³ ohne Mindermengenaufschlag.

>> D >>

W&S Bedachungen
HOLZBAU
Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:
- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

Mitarbeiter gesucht!

Dachdeckermeisterbetrieb PATRICK NOLTE GmbH
Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> F >>

MOBILE Fußreflex- und Wellnessmassage
Reiki- und Ohrkerzenbehandlung
Sabine Razen | 0160-1787178

Fellerdach
Jürgen Feller - Ihr Experte
Alles Gute fürs Dach
Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de
www.fellerdach.de

>> H >>

Thorsten Kohlhaas Haustechnik
Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.:0 65 02 / 99 50 66

>> V >>

Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung
Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. 06502 988673 • www.Rohles.eu
W&W wüstenrot
Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

KOBOLD... IHR PROFESSIONELLER HAUSHALTSHELFER!
Sie möchten sich das Putzen erleichtern?
Sie brauchen Zubehör?
Sie lassen sich gerne mal etwas vorführen?
Dann bin ich Ihr persönlicher Ansprechpartner
Silvia Stockreiser
Tel.: 0176 832 31 985
Mail: silvia.stockreiser@kobold-kundenberater.de
kobold
VORWERK

>> Z >>

ZIMMEREI
Horst WINTRICH
Holzbau | Carports | Neu- und Altbauten
Medardusstraße 1 · 54346 Mehring · Tel. 0 65 02/42 51

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von
A BIS Z
Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten
Tragestuhl- & Liegendtransport
NEU!
TAXI
DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH
mediVAN
06502 / 6800 o. 6900

Jörg Gans
Malermeister
Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

TRANSPORTSCHÄDEN
kleine Lackfehler, günstige Preise, große Auswahl, Fachberatung, Garantie, Waschmaschinen, Geschirrspüler, Trockner, Kühlgeräte, Herde
Hausgeräte Weistroffer Trier
Karl-Marx-Str. 83, Tel.: 06 51 / 4 82 51

PR-Anzeige

Der Sommer ist für uns im HvB Senioren-Zentrum Trier eine spannende Zeit, denn die neuen Azubis beginnen mit ihrer Ausbildung. Standesgemäß gibt es für die jungen Leute eine Schultüte am ersten Arbeitstag, von Einrichtungsleiter Martin Müller und Pflegedienstleitung Anette Millen überreicht. „Wir freuen uns jedes Jahr sehr auf unsere neuen Azubis. Für uns als Leitungsteam ist es immer wieder toll, die meist jungen Azubis auf ihrem Weg begleiten zu können. Zudem befinden wir uns in einer Branche mit sehr großem Fachkräftemangel. Umso wichtiger ist es, dass wir unsere eigenen Fachkräfte ausbilden“, erklären Martin Müller und Anette Millen.

Den Azubis zur Seite stehen in der Einrichtung Praxisanleiter als zentrale Ansprechpartner für alle Belange. Egal ob Dienstplanung, Anleitung in den Praxisanleiterstunden, Hilfe beim Lernen oder individuelle Betreuung und Unterstützung in praktischen Fragen: Die Praxisanleiter wissen Rat. Zudem sind sie das Sprachrohr zur Schule und helfen auch dort, wenn es etwa Schwierigkeiten gibt oder Termine koordiniert werden müssen.

Mit den neuen Azubis schließen jene des dritten Lehrjahres ihre Ausbildung zur Pflegefachkraft (m/w/d) ab. In der Zeit vor den Prüfungen ist stets im ganzen Haus eine leichte Nervosität zu spüren, da alle Kollegen mit den Auszubildenden mitfiebern, Teamgeist eben. Entsprechend groß ist auch die Erleichterung, wenn die Prüfungen vorbei sind. Und da zur Arbeit auch Vergnügen gehört, werden die bestandenen Prüfungen im Haus gebührend gefeiert. Gleichzeitig freuen sich unsere Pflegefachkräfte über die neue Unterstützung, so Pflegedienstleitung Anette Millen. Wir gratulieren allen Azubis zur bestandenen Prüfung und heißen die neuen Azubis „Herzlich willkommen“!

EIFEL-LITERTUR-FESTIVAL 2020 -PR-Anzeige-

Fitzek-Lesung verschoben

© FinePic

„Keine Großveranstaltung bis Ende 2020!“ Das ist das Ergebnis der Konferenz von Bundeskanzlerin Merkel mit den Ministerpräsidenten der Länder am Donnerstag, 27. August. Mitte April war zunächst ein Verbot bis Ende August festgelegt worden, später verlängert bis Ende Oktober. Daher wird das Eifel-Literatur-Festival Special mit Sebastian Fitzek vom 25. September 2020 final auf den 9. April 2021 verlegt. Wieder in Wittlich, wieder im Eventum. Gekaufte Tickets behalten ihre Gültigkeit. Sie können aber auch zurückgegeben werden beim Eifel-Literatur-Festival in Prüm. Die Fitzek-Veranstaltung findet jetzt statt im Rahmen des 15. Eifel-Literatur-Festivals 2021, dessen Programm am 6. November in Prüm präsentiert wird. Dann startet auch der Vorverkauf. Autoren von Weltrang kommen wieder in die Eifel.

Besuchen Sie uns! www.wittich.de

Herzlich willkommen bei puravida!
Kosmetik und Fußpflege für Sie und Ihn
Sind Sie unzufrieden mit Ihrer Haut?
Wünschen Sie sich eine sichtbare Verbesserung in kurzer Zeit?
Entdecken Sie die innovative BioMedical Systempflege von Lupin.
Ich freue mich auf Ihren Besuch!
Carmen Metzen
KOSMETIKINSTITUT puravida BY CARMEN METZEN
Mehr Details auf der Homepage www.puravidakosmetik.de
06502 9391414
Unter Mastein 2 ▪ 54338 Schweich ▪ info@puravidakosmetik.de

City-POLSTER
Trier GmbH

30 JAHRE 1990 – 2020

ZUHAUSE einfach wohlfühlen

Unter der Leitung von Familie Bücher und Tochter Angela gelingt es jetzt seit 30 JAHREN den Kunden eine Riesenauswahl namhafter Hersteller und Marken zu präsentieren. Produkte, hinter denen man steht, Marken und Hersteller, denen man vertraut und ein Team aus hochmotivierten und offenen Mitarbeitern. Die jahrelange Erfahrung rund um Polstermöbel, der Anspruch die Wünsche eines jeden Kunden zu erfüllen sind der Garant des langjährigen Erfolges.

City Polster – ein Familienunternehmen der besonderen Art. Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Team von City Polster.

Bernd Bücher, Inhaber | Judith Bücher, Inhaberin | Angela Zwaag, Inhaberin, Geschäftsf. | Jürgen Schuld, Einrichtungsberater | Hannah Hoffmann, Einrichtungsberaterin | Ute Beuel, Einrichtungsberaterin | Gabi Corban, Einrichtungsberaterin | Ursula Braun, Housekeeping | Carsten Schneider, Auslieferung, Warenannahme | Carsten Weber, Auslieferung

Koblenzer Str. 5 | 54293 Trier-Quint | Tel.: 0651 - 644 65 | trier@citypolster.de | Öffnungszeiten: Di. - Fr. 10:00 - 19:00 Uhr + Sa. 10:00 - 16:00 Uhr

DER MEHR-SERVICE-MONTAG - PROFESSIONELLE HEIMBERATUNG - JETZT TERMIN VEREINBAREN! **citypolster.de**

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar. Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet!

Folgen Sie uns auf Facebook | Folgen Sie uns auf Instagram

Die LINUS WITTICH-Leserreise

2 Tage Tatort Münster & Köln

Tatort, Wilsberg und reale Fälle
… auf den Spuren von Thiel und Boerne

LEISTUNGEN:
- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwen
- ✓ 4* Superior Hotel Kaiserhof in Münster
- ✓ 1x Übernachtung/Frühstücksbüffet
- ✓ 1x 3-Gang Abendessen
- ✓ Mörderisch, kriminelle Stadtführung unter dem Motto „Wilsberg, Tatort und andere Verbrechen"
- ✓ Besuch von Köln

TERMINE & PREISE:
17.10.-18.10.2020
Herbstferien 199,-
EZ-Zuschlag 40,-

2 TAGE ab € 199

2 Tage Spessart

Im Spessart sind die Räuber los…
Aschaffenburg – Schloss Mespelbrunn – Michelstadt

LEISTUNGEN:
- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ Begrüßungs-Prosecco vom Weingut St. Laurentius Leiwen
- ✓ 1x Übernachtung/Frühstücksbüffet
- ✓ 3* Hotel Christel in Heimbuchenthal
- ✓ 1x Begrüßungsgetränk
- ✓ 1x Abendbüffet im Hotel
- ✓ 1x lustiger Unterhaltungsabend mit Alleinunterhalter
- ✓ Stadtführung Aschaffenburg
- ✓ Spessarträuberüberfall mit Schnaps
- ✓ Stadtführung Michelstadt

TERMINE & PREISE:
24.10.-25.10.2020 179,-
EZ-Zuschlag 10,-

Hinweis: MT 25 Personen; Evtl. Eintrittsgelder sowie Schifffahrten, sofern nicht im Leistungspaket inkludiert, sind nicht im Reisepreis enthalten.

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

2 TAGE ab € 179

Weitere Reisen unter **www.kylltal-reisen.de/reisen/leserreisen**

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Bassenheim. Zustiege Neuwied, Koblenz, Andernach und Weißenthurm gegen Aufpreis (10,- € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450" AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH | info@kylltal-reisen.de | Tel.: **0651 - 96 89 00**
sowie buchbar in unseren **Kylltal Reisebüros** Glockenstraße & Trier Galerie

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269
Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249
r.beck@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

IMMOBILIEN Welt

06502 9147-0

Schöne helle Wohnung in Schweich:

3 ZKB-Wohnung, ca. 90 qm, 1. OG, EBK, Balkon, Abstellraum, Kellerraum, 2 PKW-Stellplätze, keine Tierhaltung, frei ab sofort, KM 750 € + NK + Kaution.
Telefon (0160) 6861831

Schweich, ab 01.12.2020 oder früher

Wohnung 60,61 qm, 2 ZI/KÜ/Bad/Balkon
KM: 470,50 €

Telefon nur Montag – Freitag 01 71 / 8 01 65 10
Baugenossenschaft Pfalzel e. G.

Ruwer

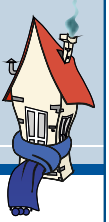
angenehme Lage, 2 ZKB, Balkon, 60 qm, NR, ab 01.12., an Einzelperson.
Tel. 0160 / 926 844 16, ab 20 Uhr

Kleine Familie
sucht Baugrundstück oder Haus
im Ermesgraben in Schweich.
Tel. 0160 / 733 39 14

Bei uns finden Sie
ein neues Zuhause!

STUCKATEUR MEISTERBETRIEB Franz Sahler GmbH

WÄRMEDÄMMFASSADEN
INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN
TROCKENBAU



AUF DEM STEINHÄUFCHEN 19 • D-54343 FÖHREN
TEL: +49 (0) 65 02 - 93 56 - 0 • INFO@STUKKATEUR-SAHLER.DE
WWW.STUKKATEUR-SAHLER.DE

Schweich

Freitag, 11.09.2020
Samstag, 12.09. 2020, bis 18 Uhr

Heimat shoppen

Samstag:
- Getränkestände im Zentrum
- Geschäfte bis 18 Uhr geöffnet
- Hubertusmarkt auf dem Synagogenplatz
- Kinderkarussell

Einkaufen, Bummeln Genießen

Selbstverständlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienebedingungen!

Hubertusmarkt

Samstag, 12. September
10.00 bis 18.00 Uhr
Marktstände mit vielen regionalen Produkten
Synagogenplatz

P kostenlose öffentliche Parkplätze

Schweich leben und erleben

Gewerbeverband Schweich e.V. www.schweich-erleben.de

Seniorenresidenz
Niederweiler Hof

Länger zufrieden leben

im Niederweiler Hof – der Seniorenresidenz im Grünen

Langzeitpflege • Kurzzeitpflege • Tagespflege • Notfallaufnahme

Schulstraße 49-51 54311 Trierweiler Tel.: 0651 / 82 43-0 www.sr-niederweiler-hof.de

Wegen Betriebsaufgabe

1.650-Liter-Willmes-Edelstahlkelter
mit 800-Liter-Edelstahlwanne **VB zu verkaufen**

3.000-Liter-Mosella-Traubenwagen
für Vollernter-Einsatz geeignet, zu kaufen oder zu mieten **(35 € pro Tag) VB**

3.000-Liter-Kinn-Tank, abgeschrägt mit Kühlplatte und 1 zusätzlichen Kühlplatte

1.670 qm² Dornfelder Drahtanlage, Südhang in Neumagen, Laudamusberg zu verkaufen oder zu verpachten, evtl. mit Ernte

Telefon: 0171/2181468 oder 06507/5085

Zu verkaufen

- 2 Immervolltanks Edelstahl und 1 Kunststoff-Transporttank je 1000 ltr.
- 1 Immervolltank Edelstahl 600 ltr., mit Edelstahl-Ausläufen.
- 1 Pkw-Anhänger, Nutzlast 1000 Kilo mit Auflaufbremse (TÜV bis Mitte 2021)

Telefon: 0 65 07 - 33 24

www.wittich.de

FRÜHER WAR **NICHT ALLES** BESSER

BIS ZU 320 € AUSTAUSCH PRAMIE

Umweltfreundlich und sauber: Die neuen HASE Kaminöfen

Viele alte Öfen werden Ende 2020 stillgelegt,denn ihre Emissionswerte entsprechen nicht mehr dem heutigen Stand der Technik.

Tauschen Sie jetzt Ihren alten Kaminofen aus. Bestellen Sie bis zum **30. September 2020** einen neuen HASE Kaminofen und sichern Sie sich eine **Austauschprämie von 320 €** auf ausgesuchte Modelle.

Öfen aus Trier

HASE FEUERHAUS

Kaminöfen · Pelletöfen · Schornsteine

Seit über 25 Jahren
das Fachgeschäft in der Region.

Niederkircher Str. 19 a · 54294 Trier
Tel. 0651 9980700 · www.feuerhaus-neises.de

Mo. - Fr. 10 - 18 · Sa. 10 - 16 Uhr

Ihre Einkaufs-stadt

Schweich leben und erleben

Im Portrait: Firma Heinz

Heimdecor-Center Heinz
Farbenfrohe Tapeten und Gardinen, Sonnenschutzsysteme, Bodenbeläge und Teppiche – das und noch viel mehr findet man im Heimdecor-Center Heinz in Schweich. Angefangen im Jahr 1961 an der Hauptstraße, hatte sich mit der Ansiedlung „In den Schlimmfuhren" auch das Sortiment erweitert. Der Betrieb hat sich über den anfänglichen Vertrieb von Tapeten und Farben zu einem Meisterbetrieb für Raumausstattung entwickelt. So bietet das Heimdecor-Center neben dem Material auch handwerkliche Leistungen – so etwa im Bereich der Bodenbeläge und Gardinen, sowie Sonnenschutz – an.

Breitgefächertes Angebot
Ob glatt, bedruckt, beflockt, geprägt oder gecrasht – die Auswahl an Tapeten ist schier endlos. Kein Raum ist wie der andere und mit einer wohlüberlegten Farb- und Materialgestaltung lässt sich die Wirkung eines Raumes gezielt verändern. Mit über 200 sofort verfügbaren Dekoren und mehr als 400 Tapetenbüchern stellt das Heimdecor-Center Heinz eines der größten Tapetensortimente in der Region bereit und lässt bei Kundinnen und Kunden keine Wünsche offen. Dies gilt auch für das umfangreiche Sortiment an hochwertigen Farben, Lacken und Lasuren. Die Farbmischanlage ermöglicht nahezu jeden gewünschten Farbton.

Von robusten Teppichböden über Laminat und Fertigparkett bis hin zu hochwertigen Designböden bietet Heinz für jeden Bedarf auch den passenden Bodenbelag. Der besondere Service umfasst nach Bedarf eine umfangreiche Beratung, das Aufmaß und die Montage.

Im Bereich Fensterdekoration und Sonnenschutz wartet das Team mit einer umfangreichen Auswahl an Gardinen, Vorhängen, Rollos und Jalousien usw. auf. Im hauseigenen Nähatelier werden darüber hinaus auch individuelle Kundenwünsche maßgeschneidert realisiert.

Fair, ehrlich und persönlich
„Mit Rat und Tat an der Seite des Kunden", das ist die Philosophie des 12-köpfigen Teams, welchem die persönliche und ehrliche Beratung sowie eine faire Preisgestaltung sehr am Herzen liegt. Aber überzeugen Sie sich gerne selbst, das Team freut sich auf Ihren Besuch!

Heimdecor-Center HEINZ SCHWEICH

Gewerbegebiet
In den Schlimmfuhren 4
54338 Schweich

0 65 02 / 23 78
www.heinz-schweich.de
info@heinz-schweich.de

Awoman Wäsche und mehr
Flach Bad & Heizung
Mauerer Kochen | Schenken | Geniessen
[art] hair&beauty lounge
Juwelier Neumann Schweich
Wir beraten Sie gerne ausführlich Optik 34
Christa Blang ... Lust auf Mode
glam by christa blang
Lila by Christa Blang
Reuland Apotheke
Mode für Kinder Zick Zack
Primus Mode für Ihn
Herres Fleisch & Küche wo man die Liebe noch schmeckt...
Steffgen Automobile
Zentrum für gutes Sehen Roman Wagner
Zentrum für gutes Hören Roman Wagner Hörgeräte
Kirsten Bestattungen
Baby Boom
Wiedemann

Moselland genießen
vom 14. bis 19. September

Von Montag bis Mittwoch
Kasseler Lendenbraten 7,99 EUR/kg

Bierpfanne 0,89 EUR/100 g
Von der saftigen Schweineschulter

Mosella Kastenbraten 0,99 EUR/100 g
Vom mageren Schweinerücken

Zarter Rindersauerbraten 1,08 EUR/100 g
Aus eigener Schlachtung

Leberkäse 0,79 EUR/100 g
Täglich ofenfrisch

Weißwürstchen 0,89 EUR/100 g
Täglich frisch hausgemacht

Krautsalat 0,79 EUR/100 g
Hausgemacht in verschiedenen Variationen

Von Donnerstag bis Samstag
Tresterkrautrollbraten 7,99 EUR/kg

Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.

HERRES FLEISCH & KÜCHE
wo man die Liebe noch schmeckt

Spitzenqualität aus der Region -
mit gutem Gewissen genießen.

Räumungsverkauf
wg. Standortwechsels

Jetzt Rabatt bis zu 72%

LOFT & Landhaus

freitags 11-18h
samstags 10-15h
WIL, Max-Planck-Str.29

Verkaufsoffener Sonntag 13.9.2020

Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen
schnell - preiswert - sorgfältig

Räumkontor
Ihr Fachbetrieb für Räumungen aller Art
Telefon: 0 65 61 / 9 48 89 76